



DER FREIBERGER LE FRANCHES-MONTAGNES



AGENDA 2009-2010



OCTOBRE / OKTOBER		
Equita'Lyon	France <i>Frankreich</i>	28.10-01.11
NOVEMBRE / NOVEMBER		
3 ^e Derby de la St-Martin	Porrentruy	8
Paard & Koets <i>Den Bosch</i>	Hollande <i>Holland</i>	20-22
DÉCEMBRE / DEZEMBER		
Salon du Cheval Paris	France <i>Frankreich</i>	5-13
JANVIER / JANUAR		
Sélection des étalons <i>Hengstselektion</i>	Glovelier	8-09
Swiss'Expo 2010	Lausanne	14-17
1 ^{er} jour du TES, Haras national <i>1. Tag Stationstest Nationalgestüt</i>	Avenches	18
FÉVRIER / FEBRUAR		
Salon international de l'Agriculture, (Trophée du cheval de trait)	Paris - France	27.02-07-03
Approbation des étalons, Haras national <i>Hengstkörung, Nationalgestüt</i>	Avenches	27
AVRIL / APRIL		
<i>OFFA-Pferdemesse</i>	<i>St-Gallen</i>	7-11
<i>BEA</i>	<i>Bern</i>	30.04-09.05
MAI / MAI		
<i>Pferd Wels</i>	Autriche <i>Österreich</i>	21-24

Sommaire

Inhalt

Elevage

Equus helveticus et National FM	4-6
National FM Classements	10-13

FM International

Belgique: Libramont 2009	12
--------------------------	----

Régions

Huttwil BE: Concours de chevaux FM	14
Delémont JU : championnat de poulains	33
Marsens FR : 100e anniversaire du Syndicat d'élevage de la Gruyère	30
Sempach LU: Concours de chevaux FM	34

Info FSFM

Communications de la gérance	16
Inscription Glovelier	18-21
Résultats de la tombola du National FM 2009	16

Haras

Un nouveau copain dans le troupeau	24
La difficile question du choix du partenaire sexuel	26

Utilisation

Bâle : Championnat suisse d'attelage	32
--------------------------------------	----



Zucht

Equus helveticus und National FM	5-7
National FM Ranglisten	10-13

FM International

Belgien: Libramont 2009	13
-------------------------	----

Regionen

Huttwil BE: Freiburger Pferdeschau	15
Delémont JU: Fohlenchampionat	33
Marsens FR: Die Zuchtgenossenschaft aus Gruyère 31 feiert den 100. Jahrestag	
Sempach LU: Freiburger-Pferdeschau	35

SFZV Info

Mitteilungen der Geschäftsstelle	17
Glovelier Anmeldung	
Resultate der Tombola des National FM 2009	16

Gestüt

Ein neuer Spielkamerad in der Herde	25
Die schwierige Frage nach der Wahl des Sexualpartners	27

Einsatz

Basel : Schweizer Fahrmeisterschaft	32
-------------------------------------	----



Editeur Herausgeber
Publicité Inserateverwaltung
Production Produktion
Abonnements Aboverwaltung
Fédération suisse d'élevage du
cheval de la race des
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERZUCHTVERBAND
Federazione Svizzera d'allevamento di
razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches

Président FSFM Präsident SFZV
Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Bernard Beuret

Direction et administration
Service des abonnements
Geschäftsleitung und Verwaltung
Aboverwaltung
Tel. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
www.franches-montagnes.ch

Rédaction / Redaktion
Maurice Page
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces
Verantwortliche für Werbung und Inserate

Josiane Froidevaux, Saignelégier,
tél. 079 813 00 29,
djo.froidevaux@bluewin.ch.
Maria Fleig, Bellinzona,
tél. 079 240 06 17,
sibicat@bluewin.ch.

Collaborateurs permanents

Ständige Mitarbeiter
Simone Barth-Invernizzi
Claire Bertholet
Rolf Bleisch
Roland Keller
Matthias Klausener
Françoise Krier
Camille Jeanne Poncet
Anne Rizzoli
Karin Rohrer

Traduction Übersetzung
Dominique et Didier Blanc
Haras national / Nationalgestüt
Carole Schwendimann
Daniela Gmür

Impression Druck
Pressor SA

Préresse Druckvorstufe
Imprimerie Freléchoz-Berset S.à r.l.

Paraît 12 x par année
Erscheint 12 x jährlich
18.12.09 / 29.01.10 / 26.02.10
Délais de rédaction / Redaktionsschluss:
16.11.09 / 04.01.10 / 21.01.10

Abonnement annuel
Jahres-Abonnementspreise
Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 50.–
Non-membres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.–
EU: Fr. 70.– 46.50 Euros
Outremer Übersee: Fr. 80.–

Paiement / Zahlung
Pour la Suisse Für die Schweiz:
BCF Fribourg
Compte / Konto 25 01 136.403-04

Ausland / Etranger
Raiffeisenbank Much-Ruppichterth
BLZ 37069524 - Deutschland
Compte/Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à:
FSFM
CP 190, Les Longs Prés
1580 Avenches



Heinz Mägli
Vice-président FSFM
Vize-Präsident SFZV

Equus helveticus, un magnifique succès!

Equus helveticus, le dernier-né des festivals équestres, a réuni le National FM, les journées familiales au Haras national suisse, le championnat de Suisse des chevaux de sport et le 10e anniversaire de l'Institut équestre national d'Avenches IENA.

Au départ, cette idée fut accueillie par un grand scepticisme au sein des deux fédérations de races. On redoutait que les chevaux de sport CH et les franchises-montagnes ne se «mordent» entre eux, mais ces craintes se sont envolées d'elles-mêmes avec le déroulement du festival.

Durant les quatre jours, un riche programme a été proposé aux amis du cheval. Cette année, le point d'orgue fut certainement la parade des étalons du samedi soir, avec le Derby Stübben en ouverture. Cette épreuve, qui permet aux spectateurs de laisser libre cours à leur enthousiasme pour encourager les équipes, est devenue un élément incontournable. De même, les présentations qui eurent lieu à l'issue du Derby, préparées avec beaucoup de ferveur, témoignent de l'activité qui

anime le monde du franchises-montagnes.

Un pas de deux attelé, un programme de dressage sous la selle, un pas de deux monté, un pas de deux attelé avec deux attelages à quatre du Haras national et beaucoup d'autres choses encore. Le programme fut épataant!

Les nombreux échos positifs des participants et des spectateurs sont réjouissants et m'indiquent que le National FM, notre fête du franchises-montagnes, ne doit pas perdre sa signification, même si nous la plaçons dans un contexte d'ouverture.

A mes yeux, Equus helveticus est un succès sur toute la ligne! Je tiens ici à remercier toutes celles et tous ceux qui ont contribué, d'une manière ou d'une autre, au bon déroulement de cette manifestation. Cela demande un grand engagement de la part de chacun. Aussi, je souhaite que le prochain National FM puisse bénéficier d'une bonne préparation et que la fête de notre cheval franchises-montagnes en 2010 soit belle.

Equus helveticus, ein voller Erfolg!

Das neue Pferdefestival, Equus helveticus hat den National FM mit den Familientagen des Nationalgestüts, der Schweizermeisterschaft der CH-Sportpferde und dem 10-jährigen Jubiläum des Institut Equestre National Avenches IENA verbunden.

Im Vorfeld war seitens der beiden Rassenverbände viel Skepsis entstanden. Man hatte Bedenken, dass sich die CH-Sportpferde und die Freiburger «beissen» könnten. Doch diese Ängste verflogen bis am Ende des Festivals von ganz alleine.

Ein reiches Programm führte die Pferdefreunde durch die vier Tage. Ein Höhepunkt war sicher auch in diesem Jahr die FM-Hengstparade am Samstagabend, die mit dem Stübben-Derby eröffnet wurde. Diese Prüfung, in der die Zuschauer lautstark mitfiebern und die Equipen anfeuern, ist kaum mehr wegzudenken. Auch die im Anschluss gezeigten Vorführungen, die mit viel Herzblut vorbereitet werden, bezeugen eine aktive Welt des Freibergers.

Ein gefahrenes Pas-de-Deux, eine Dressurkür unter dem Sattel, ein Pas-de-Deux geritten, ein Pas-de-Deux gefahren mit zwei Vierspannern des Nationalgestüts und vieles mehr. Es war ein tolles Programm!

Die vielen guten Echos der Teilnehmer und Zuschauer sind erfreulich und zeigen mir, dass die Durchführung des National FM – unseres Festes des Freibergers – auch in einer geöffneten Form seine Bedeutung nicht verlieren darf.

Equus helveticus ist für mich auf der ganzen Schiene ein Erfolg! Ich möchte es nicht versäumen, all' denen meinen Dank auszusprechen, die in irgendeiner Form zum Gelingen dieses Anlasses beigetragen haben. Es braucht sehr viel Engagement aller Beteiligten. In diesem Sinne hoffe ich auf eine gute Vorbereitung des nächsten National FM und auf ein schönes Fest unseres Freibergerpferdes im 2010.



Martina Lehmann, gagnante du Gymkhana II avec Honey.
Martina Lehmann: Stübben und Honey gewannen die Gymkhana II Prüfung souverän.
Photo/Foto: Simone Barth-Invernizzi

Le monde du cheval suisse réuni

Le festival Equus helveticus s'affirme comme un immense succès. Les organisateurs, tout comme les éleveurs et les amis du cheval, sont heureux.

Elevage

Avec 20'000 visiteurs, Equus helveticus, le nouveau festival du cheval suisse, se révèle être un immense succès. Le nombre de spectateurs venus à Avenches pour suivre les finales des franchises-montagnes et des demisang CH était deux fois plus élevé que prévu. Les journées familiales marquant les 110 ans d'existence du Haras national et les courses de trot et de galop du jeune Institut Equestre National d'Avenches (IENA), qui fêtait, lui, ses dix ans, ont apporté un complément aux finales de sport et loisir, donnant un profil novateur à cette fête du cheval.

Qualité inégalée à ce jour

Du 17 au 20 septembre, quelque 1'000 chevaux ont fait le déplacement d'Avenches et se sont présentés au public au travers d'innombrables disciplines. Le déroulement sans faille de la manifestation est dû à l'excellente organisation, ce qui a été relevé tout spécialement par les participants. «A mes yeux, le National FM ne s'est encore jamais aussi bien déroulé que cette année» confiait un éleveur au magazine

LE FRANCHES-MONTAGNES. Ce constat parle surtout en faveur de l'organisation, car la place à disposition de la fédération franchises-montagnes était nettement plus petite que les années précédentes, d'autres épreuves ayant alors également lieu à l'IENA. De ce fait, la vue d'ensemble s'en trouva améliorée et les spectateurs, venus pour voir les meilleurs chevaux d'élevage et de loisir, ont apprécié la proximité entre les places de concours.

Une collaboration judicieuse

Selon Bernard Beuret, président de la fédération d'élevage du franchises-montagnes (FSFM), la collaboration entre le Haras, l'IENA et les deux fédérations d'élevage du cheval de sport CH et du franchises-montagnes est le fruit d'une décision prise à court terme. «Nous espérons apporter ainsi notre contribution à la poursuite de buts communs», a ajouté M. Beuret.

Depuis sa création, le National FM a évolué au fil des années. Les épreuves introduites au départ en complément aux finales de sport et d'élevage ont été

retirées du programme. Le comité de la FSFM essaie ainsi de répondre aux vœux et aux besoins des éleveurs de franchises-montagnes. La séparation, pour la première fois, du classement des jeunes juments d'élite et des jeunes juments d'élite sport, a également été motivée par le désir de suivre les vœux de la base, a confié Andreas Bösiger, président de la commission d'élevage. «Il n'est pas possible de satisfaire tout le monde, mais nous tâchons, pour des aspects comme ceux-ci, de tenir compte des éleveurs» a affirmé M. Bösiger. L'élément qui différencie les deux groupes est la participation et la qualification aux épreuves de promotion CH attelage, qui vient s'ajouter pour les jeunes juments d'élite sport. Le président de la commission d'élevage s'est également montré très satisfait du déroulement du concours des jeunes juments d'élite. «Je me dois d'adresser un grand remerciement aux participants, car ils sont toujours arrivés à l'heure, et le déroulement a été parfait. Les juments se sont présentées dans un état de prépara-

tion exceptionnel !» a ajouté M. Bösiger, réjoui.

Unité et tolérance

Les épreuves de loisir franchises-montagnes se sont révélées comme un élément attractif pour le public. Les hôtes étrangers, venus nombreux, ont apprécié la diversité des épreuves et la polyvalence des chevaux. Regina Köchling, de l'association allemande pour la promotion du cheval franchises-montagnes, s'avoue enthousiasmée par le gymkhana. «En Allemagne, nous ne connaissons rien qui ressemble à cela!». De retour dans sa patrie, Mme Köchling continuera de se faire l'ambassadrice de l'originalité de notre cheval suisse et de ses multiples possibilités d'utilisation. Même si les organisateurs n'ont pas encore tiré le bilan définitif, on peut d'ores et déjà affirmer que la qualité et le message de la fête sont à ce jour inégalés. L'unité et la tolérance vécues durant cette manifestation du monde suisse du cheval sont exemplaires.

Texte et photos:
Simone Barth-Invernizzi



Le western:
une discipline
populaire dans
la race FM.
Bellebte
Freibergerszene:
Western.



Schweizer Pferdewelt vereint

Das Festival Equus helveticus zeichnet sich als Riesenerfolg ab. Organisatoren, Züchter und Pferdefreunde zeigen sich allesamt zufrieden.

Mit 20'000 Zuschauern entpuppte sich Equus helveticus, das neue Festival des Schweizer Pferdes als Grosserfolg. Doppelt so viele Zuschauer als erwartet, kamen nach Avenches, um die Finals der Freiburger und CH-Warmblutpferde zu verfolgen. Die Familientage des 110-jährigen Gestüts und die Galopp- und Trabrennen des zehn Jahre jungen Institut Equestre National Avenches IENA ergänzten die Sport und Freizeitfinals zu einem neuartigen Fest für das Pferd.

So gut wie noch nie

Rund 1000 Pferde waren zwischen dem 17. und 20. September nach Avenches gereist und zeigten sich dem Publikum in unzähligen Disziplinen. Eine hervorragende Organisation trug zu einem reibungslosen Ablauf bei, der ganz besonders von den Teilnehmern gewürdigt wurde. «So gut wie dieses Jahr, habe ich den National FM noch nie erlebt!», teilte ein Züchter dem Freiburgerjournal mit. Diese Tatsache spricht ganz besonders für die Organisation, denn der Platz, welcher dem Freiburgerzuchtverband zur Verfügung stand, war bedeutend kleiner als in den vergangenen Jahren, als auch noch im IENA Prüfungen durchgeführt wurden. Die dadurch gewonnene Übersichtlichkeit und das Einsparen von langen Wegen kamen auch den Zuschauern zu Gute, die für die besten Jung- und Freizeitpferde nach Avenches gereist waren.

Sinnvoller Schulterschluss

Der Schulterschluss des Gestüts, des IENAs und der beiden Zuchtverbände des Freibergers und des CH-Sportpferdes, sei ein kurzfristiger Entscheid gewesen, teilte der Präsident des Freiburgerzuchtverbandes SFZV Bernard Beuret mit. «Wir hoffen damit einen Beitrag

an die Erreichung gemeinsamer Ziele leisten.» sagte Beuret.

Der National FM hat sich in den letzten Jahren seit seiner Entstehung gewandelt. Die anfänglich aufgeführten Prüfungen als Ergänzung zu den Finals und Zuchtprüfungen sind wieder aus dem Programm gewichen. Der Vorstand des SFZV versucht damit auch vermehrt auf die Wünsche und Bedürfnisse der Züchter des Freibergers einzugehen. Auch mit der erstmaligen Trennung der Rangliste der Elitejungstuten und Sportelitejungstuten ging man auf einen Wunsch aus den Reihen der Basis ein, teilte Zuchtkommissionspräsident Andreas Bösiger dem Freiburgerjournal mit. «Es ist nicht möglich, allen gerecht zu werden, aber wir versuchen in solchen Punkten, so gut als möglich auf die Züchter einzugehen.» sagte Bösiger. Der Unterschied zwischen den beiden Gruppen ist die Teilnahme und Qualifikation an den Promotionsprüfungen Fahren, welche bei den Elitestuten Sport erschwerend hinzu kommt. Der Zuchtkommissionspräsident zeigte sich auch sehr zufrieden mit der Durchführung der Elitestutenschau. «Ich muss den Teilnehmern ein grosses Lob aussprechen, alle sind immer pünktlich erschienen, wir hatten einen reibungslosen Ablauf. Die Stuten zeigten sich in einem hervorragenden Zustand!», sagte Bösiger erfreut.

Einheit und Toleranz

Die Freizeitprüfungen der Freiburger entpuppten sich als Publikumsmagnete. Die vielen ausländischen Gäste, die angereist waren, genossen die Vielseitigkeit der Prüfungen und auch der Pferde. Regina Köchling vom deutschen Förderverein des Freiburgerpferdes zeigte sich begeistert vom Gymkhana. «So etwas in dieser Art kennen wir nicht in



Vainqueurs en dressage FM II, Regula Basler, de Maisprach, et Henrique. Siegerin in der Dressur FM II, Regula Basler, Maisprach und Henrique.

Deutschland!» Die Einzigartigkeit des Schweizer Pferdes und dessen Verwendungsmöglichkeiten wird Köchling wiederum in ihr Heimatland mittragen.

Auch wenn die Organisatoren erst in der kommenden Zeit Bilanz ziehen werden, steht bereits fest, dass die Qualität und die Botschaft des Festes bis jetzt unübertroffen sind. Die gelebte Einheit und Toleranz dieses Anlasses der Schweizer Pferdewelt sind beispielhaft.

Text und Fotos:
Simone Barth-Invernizzi

National



**EQUUS
HELVETICUS**

17-20 SEPTEMBRE 2009

FESTIVAL DU CHEVAL - ASSONNES - INTERMÉTIERES

Elevage





photo/ Foto : Simone Barth-Invernizzi



photo/ Foto : Simone Barth-Invernizzi



photo/foto : Haras national suisse Avenches

photos/ Fotos
Camille-Jeanne Poncet

Le week-end des meilleurs

Meilleurs pères, meilleures pouliches, meilleurs poulains, meilleures juments, ... c'était le week-end des meilleurs, du 18 au 20 septembre à Avenches. Les quelque 600 franchises-montagnes présentés sur les terrains du Haras national d'Avenches et de l'IENA, ont attiré un très nombreux public. Un vrai régal.

Le vendredi était dédié au dressage et à l'attelage 4 ans. Dans la catégorie dressage FM I, l'étalon Hiro (2004, Hâtif / Hobby) a pris la 1^{re} place avec Eva Lachat de Bellelay comme cavalière. Après sa victoire de 2008, Regula Basler de Maisprach montant l'étalon Henrique (2000, Hendrix / Lucky Boy) a à nouveau gagné en catégorie FM II. Pour l'attelage des 4 ans, c'est le meneur Ernest Monin de Buix attelant l'haflinger Noriane (Nordwest / Almkoenig) qui prit la 1^{re} place, devançant son demi-frère Némé (Nordwest / Bergwind).

Loisir et élevage le samedi

Le samedi alliait loisir et élevage. Le 1^{er} départ à 8h pour la finale attelage 3 ans dans le triangle. Parmi les 30 concurrents, 11 juments «Elite sport» étaient partantes. Flann du Clos (Erode/L'as de cœur), hongre appartenant et mené par Jufer Willy de Champoz, remportait l'épreuve devançant Lavine (Nino F.W. et Lysandra JF par Havane), 3^e jument «Elite sport» menée par Magali Musy Yerli de Dompierre FR.

Sur la même place, se déroulait l'épreuve attelage des juments d'élite et dans la cour la présentation «modèle et allures» à proximité des épreuves western. Puis vers midi, c'est sous la selle que les juments d'élite étaient jugées, toutes de très bonne qualité et préparées avec soin. Les juges tranchèrent en faisant cette année deux classements séparés. 1^{ère} classée : Hawaïenne par Helix et la mère Mirka par Cato, née chez son propriétaire Joseph Brodard de La Roche F, dans la catégorie «Sport», la gagnante est Lambada, fille de Libero et Laguna par Hello, née et appartenant à Alain Theurillat Les Breuleux.

Dans le «jardin» se déroulaient en même temps les épreuves de débardage avec 30 paires dans les catégories M + L et le gymkhana avec presque 50 départs en cat. 1 + 2. Mais que deux partants pour la traction.

Le soir, le derby fit monter la fièvre des cavaliers et meneurs, suivi d'un show composé de plusieurs numéros et la soirée avec la fameuse nomination des meilleurs étalons, applaudis par un public nombreux.

Un vrai régal

Le dimanche était consacré aux championnats de poulains, finales d'attelage et épreuves de sauts. Premiers hennissements sous en ciel encore couvert. Pour la première année, les poulains étaient accompagnés de leur mère. Et c'est Nemo de la Vy d'Avenches, par Népal et Caline par Cabernet, né chez Pierre-Yves Jordan de Domdidier, qui se plaça en tête. Il va rejoindre Happy-Day son demi-frère, chez Jean Chêne; qui a acquis aussi Hélios de la Vy d'Avenches (Happy-Day et Davina par Néco), 3^e du classement western.

Dans la catégorie des pouliches, la championne est Ayline, par Hermitage et Arabelle par Libero, qui restera pour l'élevage chez son naisseur Bernard Haldimann de Montfaucon. Elle obtient aussi la 1^{re} place dans la catégorie western.

Dans les épreuves d'attelage, Lutin II, par Loio et Gamine par Claudio, 6 ans menés par Barbara Keller de Derendingen et propriété de Kurt Hasler remportèrent les promotions 5-6 ans. Dans les superpromotions à 1 cheval Eric Renaud de Rochefort avec sa jument Malice (Legato / Qui-Sait) de 11 ans a remporté l'épreuve. Au final, Equus Helveticus et le



Nejack: une star du National FM avec son meneur Leonhard Risch.
Ein Star am National FM: Nejack mit seinem Fahrer Leonhard Risch.

National FM: ce furent pas moins de 20 épreuves qui ont contribué à la mise en valeur du cheval de la race des Franches-Montagnes; un vrai régal !

*Texte: Camille-Jeanne Poncet
Photo: Simone Barth-Invernizzi*

Das Wochenende der Besten

Beste Väter, beste Stutenfohlen, beste Fohlen, beste Zuchtstuten... das Wochenende vom 18. bis 20. September in Avenches stand im Zeichen der Besten. Die ungefähr 600 auf dem Gelände des Nationalgestüts und der IENA in Avenches präsentierten Freiberger haben ein zahlreiches Publikum angezogen. Ein wahrer Hochgenuss.

Am Freitag standen die Dressur und das Fahren der 4-Jährigen auf dem Programm. Der Hengst Hiro (2004, Hâtif / Hobby) erreichte mit seiner Reiterin Eva Lachat aus Bellelay in der Kategorie Dressur FM I den ersten Platz. In der Kategorie FM II gewann Regula Basler aus Maisprach nach ihrem Sieg 2008 erneut auf dem Hengst Henrique (2000, Hendrix / Lucky Boy). Im Fahren der 4-Jährigen triumphierte Ernest Monin aus Buix mit der Haflingerstute Noriane (Nordwest/Almkoenig) vor deren Halbbruder Némo (Nordwest / Bergwind).

Am Samstag Unterhaltung und Zucht

Am Samstag war Unterhaltung und Zucht angesagt. Der erste Start um 8 Uhr galt dem Final Fahren im Dreieck der 3-Jährigen. Unter den 30 Konkurrenten figurierten 11 «Elite Sport» Stuten. Der Wallach Flann du Clos (Erode/L'as de cœur), er gehört Jufer Willy aus Champoz und wird auch von ihm gefahren, setzte sich durch und bezwang Lavine (Nino F.W. und Lysandra JF von Havane), die 3. «Elite Sport»-Stute wurde von Magali Musy Yerli aus Dompierre FR gefahren. Auf demselben Platz fand die Fahrprüfung der Elitestuten statt, während die Präsentation «Exterieur» auf dem Hof in der Nähe der Westernprüfungen erfolgte. Gegen Mittag wurden die Elitestuten unter dem Sattel bewertet, alle waren von sehr guter Qualität und sorgfältig vorbereitet. Dieses Jahr teilten die Richter die Stuten in zwei getrennte Klassen ein. Bestklassierte: Hawaienne von Helix und der Mutter Mirka von Cato, aufgewachsen beim Eigentümer Joseph Brodard von La Roche FR. In der Kategorie «Sport» hiess die Siegerin Lambada, Tochter von Libero und

Laguna von Hello, auch sie erblickte das Licht der Welt bei ihrem Besitzer Alain Theurillat, Les Breuleux.

Die Rückprüfungen mit 30 Paaren in den Kategorien M + L und das Gymkhana mit beinahe 50 Teilnehmern in den Kat. 1 + 2 fanden gleichzeitig im «Garten» statt. Nur zwei Teilnehmer absolvierten die Zugprüfung.

Am Abend sorgte das Derby bei den Reitern und Fahrern für Spannung, später folgten diverse Shownummern und als Krönung die Soiree mit der famosen Nomination der besten Hengste, das zahlreiche Publikum spendete freudig Beifall.

Ein wahrer Hochgenuss

Der Sonntag war reserviert für: Fohlenmeisterschaft, Finale im Fahren und Springprüfungen. Der Himmel war noch bedeckt, als sich frühmorgens die ersten Pferde mit Wiehern begrüßten. Zum ersten Mal wurden die Fohlen von ihren Müttern begleitet. Der Sieger hiess Nemo de la Vy d'Avenches, von Népal und Caline von Cabernet, aus dem Stall von Pierre-Yves Jordan aus Domdidier. Er wird bei Jean Chêne mit Happy-Day, seinem Halbbruder zusammenkommen; derjenige hat auch Hélios de la Vy d'Avenches (Happy-Day und Davina von Néco), 3. der Westernklassierung erworben. In der Kategorie Stutenfohlen heisst die Siegerin Aylene, von Hermitage und Arabelle von Libero, sie wird bei ihrem Züchter Bernard Haldimann aus Montfaucon für die Zucht bleiben. Sie erzielte auch in der Kategorie Western den 1. Rang. Der von Barbara Keller aus Derendingen gefahrene 6-jährige Lutin II, von Loio und Gamine von Claudio, im Besitz von Kurt Hasler, trug die Promotion 5-6 Jahre in den Fahrprüfungen davon. In der

Superpromotion mit 1 Pferd schwang Eric Renaud aus Rochefort mit seiner 11-jährigen Stute Malice (Legato / Qui-Sait) obenauf.

Schlussbilanz von Equus Helveticus und National FM: in nicht weniger als 20 Disziplinen wurden die

zur Geltung gebracht; ein wahrer Hochgenuss!

Text : Camille-Jeanne Poncet
Foto: Simone Barth-Invernizzi

PUBLICITÉ / WERBUNG

Diplomierte Pferdetherapeutin

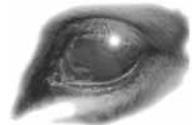
Profitieren Sie von meinem Wissen und meiner Haaranalyse bei:

- diffuse Lahmheiten
- Verhaltensstörungen
- Rittigkeitsproblemen
- Leistungsabfall
- Leistungsschwäche
- Hautprobleme

Erteile Reit- und Longierunterricht, auch Kinder

Nähere Informationen unter

www.es-animalcare.ch oder Telefon 079 565 76 88



• PULLMAN • CONTINENTAL • EQUIFLEX • CHAMPION •



WESTERNHORSE-SHOP UND ES PASST!

WESTERNHORSE - SHOP
Bernstrasse 6
3110 Münsingen
www.westernhorse-shop.ch

Tel : 031 / 721 89 05
079 / 653 96 90
Fax : 031 / 721 68 17
info@westernhorse-shop.ch

VON PROFIS EMPFOHLEN!

Trainer, Turnierreiter und Freizeitreiter bis nach Kanada und Amerika vertrauen auf unsere professionelle Beratung.

Vergessen Sie den Ärger mit unpassenden Sätteln. Gehen Sie auf Nummer sicher. Ein Anruf lohnt sich.

Kompetente Beratung steht bei uns an erster Stelle, denn es ist uns wichtig dass Ihr Sattel auf Ihr Pferd passt!

Wir bieten Ihnen kostenlose Sattelanprobe in der ganzen Schweiz.

Unsere neuen Sättel sind wahlweise lieferbar mit flexiblem Sattelbaum oder Holzbaum.

Neben unserem grossen Angebot an neuen Sätteln, verfügen wir im Moment auch über ca. 90 Occ. Westernsättel.



Wir sind
autorisierte Fachhändler



• PROF. CHOICE • WRANGLER • WEAVER • HAMILTON •

Qualitäten des Freiberger Pferdes





NATIONAL FM 2009

Classements des Finales Sport & Loisir FRANCHES-MONTAGNES - Avenches - 18 au 20 septembre 2009

Ranglisten - Final Sport & Freizeit FREIBERGER - Avenches - 18. bis 20. September 2009

Épreuves / Prüfungen	Rang	Nom du cheval / Name des Pferde	Père	Mère	Fondation Bellelay / Müttervater	Cavalière / Meneur / Reiter / Fahrer	Domicile / Wohnort	Propriétaire / Besitzer	Naissance / Züchter	Domicile / Wohnort	Temps / Punkte
			Pass-Nr. SVPS / ID-Nummer	No d'ident. / Pass-Nr. SVPS / ID-Nummer							Zeit / Punkte
Dressage FM 1 / Dressur FM 1 19 participants / Teilnehmer 10 classés / Klassierte	1	HIRO CH	HATIF	30AA3378	HOBBY	Lachat Eva	Bellelay	Lachat Eva	Bollat Jun. Jean	Les Emboss	71.94%
	2	LA BEROIE CAESAR CH	CABERNET	25AA4816	CHIRAC	Rüeggiger Fritz	Liebfeld	Rüeggiger Fritz	Gerber Markus	Bellelay	68.24%
	3	LEVANTOS MG CH	HAVANE	35AA4774	HONORET	Gloor Martina	Jonen	Gloor Martina	Gloor Martina	Jonen	67.59%
Dressage FM 2 / Dressur FM 2 30 participants / Teilnehmer 15 classés / Klassierte	1	HENRIQUE CH	HENDRIX	CH-000013089	LUCKY BOY	Basler Regula	Malsprach	Pfister Werner	Willemin Blaise	Saulcy	72.42%
	2	NORTON III CH	NEPAL	16AA1157	DISTEL	Bucher Caroline	Samen	Wuppiger Tamara	Windlin Toni	Kerns	71.05%
	3	VITO III CH	VULCAIN	CH-000012454	DAYAN	Kulka Patricia	Magden	Basler Regula	Steinacher-Sasler Waltraud	Gansingen	68.47%
Gymkhana Stufe 1 (3- und 4-ans) Gymkhana Stufe 1 (3- und 4-jährige) 11 participants / Teilnehmer 6 classés / Klassierte	1	LA PALMA DE CORTEBERT CH	LIBERO	39AA3318	CALIF	Hodel Joeli	Cortèbert	Hodel Rebecca	Hotel Rebecca	Cortèbert	4.11
	2	NADIN	NECO	45AA4713	CAJOLEUR	Fankhauser Olivia	Schüpbach	Stadelmann Roland	Tschannen Ernst	St. Ursen	4.26
	3	NAVARO	NECO	32AA874	CALGARY	Widmer Tanya	Chourgevaux	Widmer Samuel	Käser Hans	Agriswil	4.27
Gymkhana degré 2 (5 ans et plus) Gymkhana Stufe 2 (5-jährige und ältere) 35 participants / Teilnehmer 18 classés / Klassierte	1	HONEY V CH	HELIX	28AA4770	LAFITTE	Lehmann Martina	Solothurn	Lehmann Martina	Keller-Hasler Barbara	Derdendingen	3.51
	2	CAPRI IV CH	CYRANO II	05AA274	LUDOVIC	Leutenegger Andrea	Riniken	Leutenegger Andrea	Herzog Marianne	Diengen	4.21
	3	DJERICO CH	HAUTMONT	30AA487	HENDRIX	Flury Christine	Bressaucourt	Flury Christine	Girardin Frères	Montmolon	4.29
Saut FM 1 / Springen FM 1 28 participants / Teilnehmer 14 classés / Klassierte	1	LOUITA F. CH	LASTING	21AA944	LORAMBO	Felder Melanie	Schüpfheim	Felder Alfred	Felder Alfred	Schüpfheim	26.11
	2	NICO XXXVI CH	NEPAL	35AA057	ELYSEE II	Hirschi Michaela	Oberfrittenbach	Hirschi Michaela	Schledegger Hermann	Ranflüh	26.22
	3	LUCKY III CH	LORRADO	26AA490	HENDRIX	Weber Daniel	Ormalingen	Weber Urs	Weber Urs	Ormalingen	27.15
Saut FM 2 / Springen FM 2 74 participants / Teilnehmer 39 classés / Klassierte	1	INDIEN IV CH	HOBBY	CH-12830395	LUSCO	Messerli Camilla	Marly	Cachin Vreni	Cachin Vreni	Sédellies	21.91
	2	PEGGY DES OEUCHES CH	QUINOA	CH-980011646	HARDI	Mailard Florence	Ferfens	Mailard Florence	Buschwiler-Jean-Louis	Montenol	22.14
	3	CHARLY XX CH	HALLYDAY	07219821375	CABARET	Corti Bianca	Herznach	Deiss Thomas	Moser Kurt	Lohn	22.20
Débardage degré L / Rückprüfung Stufe L 13 participants / Teilnehmer 7 classés / Klassierte	1	JEANNETTE	LINDORAIN	46AA015	CASTELLO	Furrer Jakob	Romoos	Furrer Jakob	Furrer Jakob	Romoos	10.47
	2	RITA	LORDON	46AA390	EIGER	Reinhard Frieda	Rengg	Reinhard Frieda	Fankhauser Peter & Söhne	Ranflüh	9.46
	3	REVE DES MOULINS CH	QUESAC	34AA821	JERRY	Voutaz Jérôme	Sembrancher	Emonet Pierre	Emonet Pierre	Sembrancher	279.00
Débardage degré M / Rückprüfung Stufe M 16 participants / Teilnehmer 8 classés / Klassierte	1	LUNA	LASTING	25AA235	EIGER	Emmenegger Bruno	Schüpfheim	Emmenegger Bruno	Portmann Josef	Schüpfheim	10.52
	2	BELLA	NELSON	CH-980013501	VOLTERO	Reinhard Frieda	Rengg	Reinhard Kurt	Rengg Fritz	Rengg	10.34
	3	HAVANNA	HALLADOF	CH-000010701	EIGER	Zemp Gerhard	Schüpfheim	Zemp Gerhard	Portmann Josef	Schüpfheim	9.49
Traction / Zugprüfung 2 participants / Teilnehmer 1 classé / Klassiert	1	CAMINA	CARLO	CH-12813995	CLEMENCEAU	Husmann Thomas	Steinhuserberg	Husmann Thomas	Husmann Thomas	Steinhuserberg	20
	1	FLANN DU CLOS CH	ERODE	48AA708	L'AS DE COEUR	Jufer Willy	Champoz	Jufer Willy	Jufer Willy	Champoz	43.63
Atelage 3 ans / Fahren 3-jährige 28 participants / Teilnehmer 9 classés / Klassierte	1	LAVINE JF CH	NINO F.W.	46AA792	HAVANE	Musy Yvett Magali	Dompierre FR	Häberli Hans	Näf-Güller Georg & Martha	Remigen	44.67
	2	LORIE III CH	L'AURA	49AA339	NECO	Wahli Marc-André	Suglez	Brand Hans-Rudolf	Brand Hans-Rudolf	Wallried	46.00
	3	NORIANE CH	NORDWEST	36AA861	ALMKOENIG	Monin Ernest	Buix	Monin Ernest	Monin Ernest	Buix	46.40
Atelage 4 ans / Fahren 4-jährige 12 participants / Teilnehmer 4 classés / Klassierte	1	NEJO XV CH	NORDWEST	36AA863	BERGWIND	Nöhiger Roland	Buix	Nöhiger Roland	Nöhiger R. & B.	Rothis	49.67
	2	FLATORE CH	HARISON	36AA193	LOCARNO	Jufer Willy	Champoz	Jufer Willy	Jufer Willy	Champoz	52.33
	3	LUTIN II CH	LOIO	21AA248	CLAUDIO	Keller Barbara	Niederbipp	Häster Kurt	Fondation Bellelay	Bellelay	43.52
Atelage 5 & 6 ans / Fahren 5- & 6-jährige 21 participants / Teilnehmer 7 classés / Klassierte	1	HALLOWEEN XI CH	HAVANE	29AA748	LORENZO	Jacot Daniel	Domdidier	Haras National Suisse	Birrer Jakob & Willy	Luthern	44.16
	2	NORTON BW CH	NEPAL	17AA914	ECO	Wüthrich Bernhard	Rubigen	Wüthrich Bernhard	Wüthrich Bernhard	Rubigen	46.52
	3	NEPTUNE DES CHAMPS CH	MAGANO	04AA409	ENJOLEUR	Ackermann Mélanie	Balsthal	PG Falkenstein	Jeanneret Josy	St-Ursanne	107.41
Derby Stubben 14 équipes de 2 / Equipen von 2	1	OKTAVIA II CH	LASCAR	29AA602	COREAL	Mägli Thomas	Mümliswil	Mägli Heinz	Alpenossenschaft Erzberg	Ramiswil	107.41
	2	NALA II CH	QUAREX	07AA546	NESTOR	Estoppey Grégory	Granges-Marnand	Marion Pierre	Vonlanthen Jean-Marie	Dompierre	114.75
	3	QUAREX CH	QUINTO	CH-970012830	LEADER	Moinat Albéric	Gossens	Marion-Laub Magali & Pierre	Landw. Bildungszentrum	Münsingen	114.75
Superpromotion Atelage à 1 cheval Superpromotion Fahren Einspänner 14 participants / Teilnehmer 5 classés / Klassierte	1	MALICE CH	LEGATO	10AA471	LUCKY BOY	Basler Regula	Rubigen	Pfister Werner	Willemin Blaise	Saulcy	116.82
	2	NEJACK CH	NEPAL	CH-980013030	QUI-SAIT	Renaud Eric	Rochefort	Renaud Eric	Frossard Jean-Claude	Les Pommerats	41.81
	3	FLAMMI D'OR CH	RAVEL	CH-14038466	COJACK	Risch Leonhard	Salvensch	Haras National Suisse	Choulat Maurice	Asuel	42.04
Superpromotion Atelage à 2 chevaux Superpromotion Fahren Zweispänner 4 participants / Teilnehmer 2 classés / Klassierte	1	SAPHIR X CH	HAENDEL	00819920952	LIBERAL	Despond Christelle	Satigny	Despond Pierre	Despond Christelle	Satigny	53.55
	2	NICKY VI CH	NEPAL	CH-980011986	DISTEL	Windlin Toni	Kerns	Windlin Toni	Windlin Toni	Kerns	59.85
	3	NEVADA VI CH	NEPAL	00AA455	DISTEL	Windlin Toni	Kerns	Windlin Toni	Windlin Toni	Kerns	59.85

Classement / Rangliste

Rang	No	Jument /		Origine		Propriétaire /		Lieu /	Modèle & all		Attelage		Equitation		Total
		Stute	Stute	Abstammung	Abstammung	Besitzer	Besitzer		Exterieur	Rang	Fahren	Rang	Reifen	Rang	
1	223	Hawaienne	47AA041	Helix	Cato	Brodard Joseph	La Roche FR	39.50	3	19.67	2	22.75	3	8	
2	310	Mey	45AA613	Nolo	Halicton	Piller Rudolf	Giffers	36.50	7	19.50	3	22.25	5	15	
3	367	Norina	46AA834	Nino F.W.	Queens	Bootz Albrecht	Ostrach	40.00	3	17.33	12	24.00	1	16	
4	408	Salomé	45AA733	Néco	Estragon	Schlüchter J. + N.	Konolfingen	36.00	8	19.33	4	22.50	4	16	
5	158	Eline des Peux	49AA404	Eclar	Noble Cœur	Willémin Bernard	Les Pommerats	42.00	2	18.17	8	20.50	8	18	
6	371	Nubya	45AA299	Nico	Haiti	Uebelhard Judith	Oberbuchsiten	34.50	9	19.83	1	18.75	18	28	
7	102	Alischa	48AA807	Vitali	Népal	Hubli-Sauter Daniel	Oberberg	29.50	21	19.00	5	23.00	2	28	
8	142	Damassine des Voûtes	49AA377	Latéo	Havane	Wäfler Pierre-Alain	La Ferrière	44.50	1	16.50	15	19.50	13	29	
9	420	Soraya	48AA062	Hâtif	Excell	Stegmann Martin	Süderen	38.50	5	16.50	15	20.25	9	29	
10	326	Naïka	45AA329	Népal	Vidocq	Prysi Marion	Villeret	35.00	9	17.17	13	21.25	7	29	
11	225	Helena PBM	46AA828	Henrique	Harison	Pfister Werner	Maisprach	33.50	11	18.50	6	19.50	13	30	
12	194	Flore-des-Champs	47AA069	Helix	Enjoleur	Jeannerat Josy	St-Ursanne	39.00	5	16.33	17	19.75	12	34	
13	145	Darina	45AA402	Libero	Hyper	Soutter Eric et Denise	Cousset	34.00	11	18.33	7	18.75	18	36	
14	192	Flora	47AA038	Helix	Halliday	Limacher Brigitte & Beat	Wigggen	34.00	11	16.17	18	20.00	10	39	
15	131	Cindy	47AA244	Neckar	Castello	Kathriner Roland & Sabine	Römerswil	33.50	11	15.83	20	20.00	10	41	
16	179	Fanny	45AA532	Valentino	Canada	Gerber Marianne & Stefan	Walkringen	32.00	18	17.83	11	19.50	13	42	

Non sélectionnées / Nicht selektionniert

17	435	Viola	48AA380	Vitali	Elysée II	Böller Marcel	Wöllflinswil	32.00	18	15.50	21	21.75	6	45
18	209	Halma	46AA463	Herkules II	Lorambo	Roth-Rein Hanspeter	Ohmstal	32.50	16	18.00	9	18.00	21	46
19	428	Valeska	47AA990	Vulcain	Harison	Pfister Werner	Maisprach	29.50	21	17.17	13	19.25	16	50
20	180	Farandole	45AA513	Eclar	Cyprien	Lachat Joseph	Réclère	33.50	11	15.50	21	18.50	20	52
20	202	Golette	45AA302	Nico	Cosmos	Heer-Simmen Margrit	Herbetswil	30.00	21	18.00	9	17.75	22	52
22	445	Dania	46AA673	Van Gogh	Nestor	Strasser Max & Daniela	Mengkofen	33.00	16	16.17	18	16.75	23	57
23	198	Frisbie	49AA844	Néco	Halladof	Doret Aline	Chêne-Bougeries	30.50	20	13.17	23	19.25	16	59

Classement / Rangliste

Rang	No	Jument /		Origine		Propriétaire /		Lieu /	Modèle & all		Attelage		Equitation		Total
		Stute	Stute	Abstammung	Abstammung	Besitzer	Besitzer		Exterieur	Rang	Fahren	Rang	Reifen	Rang	
1	254	Lambada	46AA771	Libero	Hello	Theurillat Alain	Les Breuleux	38.50	1	26.50	7	23.50	1	9	
2	398	Rina	45AA731	Néco	Haskil	Barbuda Giacomini	Ardez	32.50	6	24.17	3	21.25	2	11	
3	265	Lavine JF	46AA792	Nino F.W.	Havane	Häberli Hans	Cudrefin	30.50	7	21.83	1	21.00	3	11	
4	287	Lorie	49AA339	L'Aura	Néco	Brand Hans-Rudolf	Wallenried	33.50	5	22.00	2	20.25	6	13	
5	432	Versailles du Petit Vivier	49AA183	Versace	Nagano	Baumberger Bernhard	Münchenwiler	34.50	4	24.67	4	19.75	8	16	
6	150	Dolly	45AA348	Natif des Aiges	Ravel	Erard Frédéric	Les Pommerats	36.00	2	27.33	10	20.50	5	17	
7	195	Florence	46AA900	Harkon	Deli	Rothenbühler Roland	Schwanden i. E.	35.50	2	26.33	6	19.00	10	18	

Non sélectionnées / Nicht selektionniert

8	269	Leandra	46AA374	Lordon	Cardin	Riedwyl Peter	Schangnau	28.50	11	24.83	5	21.00	3	19
9	378	Princesse	45AA376	Natif des Aiges	Estafette	Deschenaux Charly	Ursy	30.00	9	27.00	8	20.25	6	23
10	234	Hocécane	45AA874	Hakim	Lamento	Magne Alain	Moriens	30.00	9	27.17	9	19.25	9	27
el.	215	Hanja	49AA824	Hendrix	Lambado Boy	Limacher Urs	Rothenburg	31.00	7	0.00	el.	18.25	11	el.

PUBLICITÉ / WERBUNG

**Soins dentaires
aux chevaux**

MICHEL ROSSIER

1747 CORSEREY FR

Tél. 026 475 47 07
Natel 079 436 87 07

SFRV/ASEL

Beruflich und persönlich weiterkommen mit Pferden?

Das Kursprogramm 2010
ist ab Dezember 2009 erhältlich.

Infos unter
www.pferd-sfrv.ch, info@pferd-sfrv.ch
oder Schweizer Freizeitreitverband SFRV,
Lindenweg 8, 1716 Pfäfers,
Telefon 026 419 29 52

das bewährte Oel als Futterzusatz

Herbstzeit-Fellwechselzeit

Olio – Vivo mit OMEGA 3 u. 6

Unterstützt wesentlich beim **FELLWECHSEL**
ein Versuch lohnt sich immer

SUPEROFFERTE bis Ende 2009 **! zusätzlich GRATIS**

Info u. Bestellung 078 665 67 11



Aussenboxen Pferdeställe

NATIER - natürliche Tierhaltung
Manfred Rudigier
CH-8882 Unterterzen



mail@natier.ch

Tel 081 733 48 80
Mobil 079 677 66 91

www.natier.ch

Fax 081 733 48 81
Skype natier-ch

L 'AREF,

Association pour un Réseau Equestre
aux Franches-Montagnes et Environs,
vous souhaite la bienvenue sur ses pistes !



www.aref.ch
www.juratourisme.ch
www.jurabernoistourisme.ch

Chevaux race des Franches-Montagnes
Étalonnage Vente Boxes

ELEVAGE DE JASMAN

**FAMILLE
MARCO ET DJO FROIDEVAUX
LA THEURRE
2350 SAIGNELÉGIER
TÉL. 032/951 17 03**

VACANCES À LA FERME



STALLBAU NIROX AG

Stallbau Nirox AG
Industrie Neuhof 31
CH-3422 Kirchberg BE

Tel. +41 (0)34 448 19 80
Fax +41 (0)34 448 19 81

www.nirox.ch
info@nirox.ch

Damit es rund läuft



gedeckte Führanlage für 4 Pferde
Fr. 27'790.—
exkl. MwSt., Montage & Transport

Ausstellungsfläche integriert im
Reit- und Fahrsport Pegasus
Freiburgstrasse 23
3280 Murten



Neu

AUSTRALISCHE STOCKSÄTTEL



- Div. Kammerbreiten und Sitzgrössen
- Kann englisch und western geritten werden
- Sehr gute Gewichtsverteilung
- Sicherheit im Gelände dank aufgesetzten Kniepautschen
- Faire und kompetente Beratung
- Probereiten bei uns
- Sattelprobe bei Ihnen im Stall

www.BRUMBY.ch

Seit 1995 für Pferd und Reiter unterwegs

BRUMBY Stocksättel, Ackerstr. 32, CH-8266 Steckborn +41(0)52 761 31 81 bis 22:00 auch SA + SO

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

Hertzeisen SA

Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport



Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66

National FM 2009 FM Western

Rang	Nr. / Name / No	ID-Nummer / No	Abstammung / ascendance	Reiter/in / cavalier	Besitzer/in / propriétaire	Züchter/in / naisseur
FM Open Showmanship at Halter						
1	36	Tamara	056.1991.1113	Lukas / Turka / Nelson	Baumgartner Sandra, Arisdorf	Huber Willy, Gallenkirch
2	27	Max	CH-000012263	Naguar / Sybill / Charmeur-du-Maupas	Remund Sandra, Illiswil	Röthlisberger Samuel, Schüpbach
3	4	Floria	CH-13450395	Elias / Fleurette / Brillant	Pelling Vanessa, Tramelan	Kämpf Charles + Fridolin, Mont-Tramelan
FM Greenhorn/Greenhorse Showmanship at Halter						
1	28	Leika	39AA136	Lambswol / Désirée / Halliday	Wittwer Judith, Seedorf	Lustenberger Erwin, Hergiswil
2	8	Laurel	26AA241	Liberty / Fleurette / Diogenes	Scherer Esther, Altwis	Hofer Paul, Prêles
3	3	Lucie	18AA366	Lorrado / Colette / Conquérant	Demont Marlène, Wölflinswil	Aeschbacher Paul, Gipf-Oberfrick
FM Open Trail						
1	36	Tamara	056.1991.1113	Lukas / Turka / Nelson	Baumgartner Sandra, Arisdorf	Huber Willy, Gallenkirch
2	16	Chouquette	CH-990012963	Eclar / Corine / Alsacien	Ess Gabriella, Bettingen	Wermelle Vital, Les Breuleux
3	20	Lord v. Kapp	24AA521	Luxeur / Arlette / Carnot	Hatt Jacqueline, Atikon	Frei Urs, Diepoldsau
FM Greenhorn/Greenhorse Trail						
1	40	Quyara	CH-970012810	Quinto / Camy / Cavaleur	Kemen Tanja, Reutigen	Kemen Tanja, Reutigen
2	22	Bijou	5419920639	Haendel / Fanny / Camus	LäUBL Corinne, Boningen	Hauser Gottlieb, Chésèrex
3	30	Sunny Boy	CH-970013156	Volcan / Cindy / Charmeur-du-Maupas	Lincoln Vanessa, Innerberg	Gerber Otto, Rosshäusern
FM Open Pleasure						
1	25	Nicco	CH-13388595	Noldi / Tamara	Kuenzi Barbara, Zäziwil	Huner Willy, Gallenkirch
2	13	Nike	26AA556	Népal / Lolyop / Castello	Regamey Marcel, Langnau i.E.	Krebs Annelies & Barbara, Sumiswald
3	36	Tamara	056.1991.1113	Lukas / Turka / Nelson	Baumgartner Sandra, Arisdorf	Huber Willy, Gallenkirch
FM Greenhorn/Greenhorse Pleasure						
1	40	Quyara	CH-970012810	Quinto / Camy / Cavaleur	Kemen Tanja, Reutigen	Kemen Tanja, Reutigen
2	28	Leika	39AA136	Lambswol / Désirée / Halliday	Wittwer Judith, Seedorf	Lustenberger Erwin, Hergiswil
3	5	Erina	CH-980010668	Henderson / Ecluse / Eco	Hopfgartner Sophie, Mülligen	Wüthrich Bernhard, Rubigen
FM Open Horsemanship						
1	36	Tamara	056.1991.1113	Lukas / Turka / Nelson	Baumgartner Sandra, Arisdorf	Huber Willy, Gallenkirch
2	27	Max	CH-000012263	Naguar / Sybill / Charmeur-du-Maupas	Remund Sandra, Illiswil	Röthlisberger Samuel, Schüpbach
3	38	Alizé	11AA782	Héritier des Saignes / Princesse / Judäa	Giroud Corinne, Montricher	Guenot Joel, Embois-Muriaux
FM Greenhorn/Greenhorse Horsemansl						
1	40	Quyara	CH-970012810	Quinto / Camy / Cavaleur	Kemen Tanja, Reutigen	Kemen Tanja, Reutigen
2	33	Finesse	CH-14016596	Charme / Fanny / Elu	Breitenstein Joelle, Lausen	Kunz Markus, Mümliswil
3	3	Lucie	18AA366	Lorrado / Colette / Conquérant	Demont Marlène, Wölflinswil	Aeschbacher Paul, Gipf-Oberfrick
FM Open Reining						
1	27	Max	CH-000012263	Naguar / Sybill / Charmeur-du-Maupas	Remund Sandra, Illiswil	Röthlisberger Samuel, Schüpbach
2	13	Nike	26AA556	Népal / Lolyop / Castello	Regamey Marcel, Langnau i.E.	Krebs Annelies & Barbara, Sumiswald
3	32	Rocco	CH-13450695	Ugolin / Zita / Curator	Joss Tanja, Ringgenberg	Neuenschwander Walter, Bolligen
FM Greenhorn/Greenhorse Reining						
1	8	Laurel	26AA241	Liberty / Fleurette / Diogenes	Scherer Esther, Altwis	Hofer Paul, Prêles
2	11	Lucky	20AA643	Lascar / Flicka / Castello	Humziker Sandra, Laupen	Käser Hans, Agriswil
3	5	Erina	CH-980010668	Henderson / Ecluse / Eco	Hopfgartner Sophie, Mülligen	Wüthrich Bernhard, Rubigen
All-around Wertungen						
Open						
All-around Champion						
Tamara / Baumgartner Sandra						
Reserve all-around Champion						
Max / Remund Sandra						
Greenhorn/Greenhorse						
All-around Champion						
Quyara / Kemen Tanja						
Reserve all-around Champion						
Lucie / Demont Marlène						



Magnifique présentation de la remonte FM

Rico, le poulain alezan de Hans-Rudolf Ruch, de Huttwil, a pris la tête du rappel et a plu autant aux juges qu'au public venu nombreux. En plus des 40 poulains, quatre étalons d'élevage franches-montagnes ont été également présentés sur le triangle de présentation de Huttwil, dans le canton de Berne.

Régions



La pouliche Larina, propriété d'Hanspeter Meyer d'Huttwil.
Stutfohlen Larina, Besitzer Hanspeter Meyer aus Huttwil.

Martin Stegmann, Martin Keller et Urs Weissmüller avaient la délicate mission d'attribuer des notes pour le type, la conformation et les allures aux 40 poulains franches-montagnes présentés. L'éventail des qualités à apprécier était étendu, et, avec huit poulains au rappel sur quarante, le concours se situe dans une bonne moyenne. Le juge Stegmann a adressé ses félicitations pour le concours de poulains en ces termes: «On peut tresser une couronne au syndicat d'élevage che-

valin de Huttwil et environs pour la bonne organisation du concours, et aux éleveurs pour leur ponctualité».

Rico, champion des poulains

Hans-Rudolf Ruch, de Huttwil, a présenté le poulain mâle Rico, qui a pris la tête du rappel avec les notes 8, 7, 8. Avec son encolure bien développée et son épaule longue, ce joli alezan, par Hamlet des ronds Prés, a enthousiasmé les juges par son expression très typée. La pouliche Larina, placée

au deuxième rang, se distingue par sa jolie tête, sa ligne supérieure solide et de bons membres. Elle a reçu les notes 8, 7, 7. Cette beauté baie, fille de l'étalon Neckar, avec une en-tête en forme de fleur, appartient à Hanspeter Meyer, de Huttwil.

Des poulains remarquables avec beaucoup de signalements

Hamlet des ronds Prés est le père du poulain mâle Colin, qui appartient à Johann Stalder, d'Eriswil.

L'imposant poulain, qui a séduit par sa conformation correcte et s'est vu gratifier des notes 8, 7, 7, avait une belle liste en guise de signe distinctif. Descendant du même étalon, et ayant reçu les mêmes notes, on trouve au quatrième rang du rappel le poulain mâle Harry, élevé par Hansruedi Marti, de Busswil b. Melchnau. Harry a également une large liste, ainsi que quatre balzanes haut chaussées. Henrie, un poulain mâle de Hamlet des ronds Prés également, propriété de Daniel Schär, de Gondiswil, a montré des allures avec un très grand potentiel. Pour ses allures souples et amples, Henrie a reçu la note 8, ce qui lui valut la cinquième place au rappel.

Un quartet d'étalons

Quatre étalons reproducteurs franches-montagnes ont été présentés sur le triangle de la petite bourgade fleurie de Huttwil. Niklaus Minder avait amené Hamlet des ronds Prés, né en 2003, duquel descendent justement quatre des cinq meilleurs poulains au rappel. Cet étalon toisant 158 cm, avec 13.2 % de sang étranger, descendant de Havane, s'est présenté dans une forme splendide. On peut en dire autant pour Neckar, le bai âgé de 13 ans, et pour Louis, l'alezan né en 1995. L'imposant Redaktor fut également présenté en main, complétant ainsi le quartet d'étalons. Presque tous les poulains présentés à ce concours étaient des descendants de l'un de ces quatre géniteurs de Huttwil. Le collège des juges a tenu à relever le soin avec lequel les éleveurs ont présenté leurs poulains.

Texte et photos: Karin Rohrer



Freiberger-Nachwuchs zeigte sich von bester Seite

Fuchsfohlen Rico von Hans-Rudolf Ruch aus Huttwil setzte sich an die Spitze vom Rappel und wusste den Richtern genauso zu gefallen wie den zahlreichen Zuschauern. Nebst 40 Fohlen zeigten sich im bernischen Huttwil auch noch vier Freiburger Zuchthengste im Vorführing.

Martin Stegmann, Martin Keller und Urs Weissmüller hatten die anspruchsvolle Aufgabe, den 40 vorgeführten Freiburgerfohlen Noten für Typ, Bau und Gänge zu vergeben. Ein breites Segment gab es zu beurteilen und mit 8 von 40 Fohlen im Rappel lag die Schau in einem guten Durchschnitt. «Der Pferdezuchtgenossenschaft Huttwil und Umgebung können wir ein Kränzlein winden für die reibungslose Organisation der Schau und den Züchtern für ihr pünktliches Erscheinen im Vorführing.» lobte Richter Stegmann die Fohlenschau.

Rico zum Siegerfohlen gekürt

Hans-Rudolf Ruch aus Huttwil präsentierte das Hengstfohlen Rico, welches mit den Noten 8, 7, 8 den Rappel anführte. Der hübsche Fuchs, abstammend von Hamlet des ronds Prés zeigt eine ausgeprägte Halsung, eine offene Schulter und begeisterte die Richter mit seinem typvollen Ausdruck. Einen schönen Kopf, eine starke obere Linie und ein gutes Fundament weist das mit 8, 7, 7 benotete zweitplatzierte Stutfohlen Larina auf. Die braune Schönheit (vom Hengst Neckar) mit der Blume auf der Stirn gehört Hanspeter Meyer aus Huttwil.

Auffallende Fohlen mit viel Abzeichen

Hamlet des ronds Prés heisst der Erzeuger vom Hengstfohlen Colin, der im Besitz von Johann Stalder in Eriswil steht.

Die schöne Blesse ist das Markenzeichen des stattlichen Fohlens, welches mit einem korrekten Körperbau bestach und die Noten 8, 7, 7 einheimste. Vom gleichen Hengst abstammend und mit denselben Noten bewertet, bewies sich auf dem vierten Rang im Rappel das Hengstfohlen Harry,

gezüchtet von Hansruedi Marti aus Busswil b. Melchnau. Auch Harry weist eine breite Blesse und zudem 4 weisse Stiefel auf. Mit ganz viel Gangvermögen tanzte Hengstfohlen Henrie (ebenfalls von Hamlet des ronds Prés) im Besitz von Daniel Schär aus Gondiswil über den Platz. Mit seinen schwungvollen Gängen sicherte sich Henrie die Note 8 und platzierte sich auf dem fünften Rappel-Rang.

Hengst-Quartett vorgestellt

Vier Freiburger Zuchthengste wurden auf dem Vorführing im Blumenstädtchen Huttwil vorgeführt. Niklaus Minder zeigte den 2003 geborenen Hamlet des ronds Prés, welcher gleich vier Nachkommen unter den besten fünf Rappel-Fohlen hatte. Der 158 cm grosse Hengst mit 13.28% Fremdblut, abstammend von Havane, zeigte sich in bester Verfassung. Ebenso der 13-jährige braune Neckar und der Fuchs Louis mit Jahrgang 1995. Auch der imposante Redaktor wurde an der Hand vorgeführt, womit das Hengste-Quartett komplett war. Fast alle an dieser Schau gezeigten Saugfohlen stammen von einem dieser vier Huttwiler Hengste ab. Dem Richter-gremium fiel positiv auf, wie gepflegt die Fohlen von ihren Züchtern präsentiert wurden.

*Text und Fotos:
Karin Rohrer*

Vainqueur chez les poulains, Rico,
propriété de Hans-Rudolf Ruch, d'Huttwil.
Siegerfohlen Rico,
Besitzer Hans-Rudolf
Ruch aus Huttwil.



Weiterbildung Pferdesamariter
Sa, 28.11.2009
Tierspital Zürich
„Kolik, was tun?“



Anmeldung
www.proEqui.ch
071 646 04 22

Correction du classement des juments d'élite lors du National FM 2009

Lors de l'établissement du classement final, une erreur s'est glissée dans le report des rangs de l'équitation. Cette erreur a pour conséquence que la jument Nubya (par Nico - Haiti), propriété de Mme Judith Uebelhard de Oberbuchsiten, se classe à la 6e place et non à la 10e comme annoncé lors de la remise des prix. Nous présentons à Mme Judith Uebelhard nos sincères excuses pour cette méprise.

ans ainsi que les cas où il y a un doute. Si le propriétaire de chevaux refuse les contrôles ou refuse de coopérer, le cheval en question est considéré comme cheval à ascendance inconnue. Si des contrôles mentionnent une erreur, l'ascendance est biffée et le cheval obtient un papier croisement. Le propriétaire peut demander un deuxième contrôle en cas d'erreur. Les coûts liés au contrôle sont à la charge du propriétaire dans les cas suivants : lorsque le résultat montre une erreur, lorsque le propriétaire veut prouver la vraie ascendance ou lors du contrôle lié à l'inscription pour la sélection de Glovelier. Des sanctions peuvent être prises par la comél. Les voies de droit sont réglées. Le Règlement complet peut être obtenu auprès de la gérance ou consulté sur le site de la FSFM (www.fm-ch.ch rubrique Organisation de l'élevage).

participer à la sélection de Glovelier 2010 devront être contrôlés quant à l'exactitude de leur ascendance. Un étalon avec une ascendance fautive, douteuse ou sans résultat de contrôle ne pourra pas être admis à la Sélection. Plus d'informations dans les directives et le formulaire d'inscription figurant dans le présent numéro.

Le soutien à l'exportation de la Confédération ne sera pas prolongé

La motion Bigger demandant la prolongation pour une durée limitée du soutien à l'exportation a été refusée par le Conseil des Etats lors de sa session d'automne. Cela signifie que le soutien actuel versé aux propriétaires qui exportent des chevaux prendra fin au plus tard au 31 décembre 2009. Cette situation est inquiétante et risque d'entraîner une pression encore plus forte sur le prix de vente des chevaux exportés. La FSFM prend très au sérieux cette situation et réfléchit à l'opportunité d'introduire de nouvelles mesures de soutien à la commercialisation des chevaux FM à partir de 2010.

Sellerie / Sattlerei
D & N Hess
CH-2875 Montfaucon



www.selleriehess.ch
+41(0)32.955.15.15

Règlement de contrôle d'ascendance approuvé par le comité

Lors de sa séance du 14 septembre 2009, le comité a approuvé un Règlement de contrôle d'ascendance qui est transitoire jusqu'à son intégration dans le Règlement sur le livre généalogique de la FSFM. Le Règlement entre en vigueur avec effet rétroactif au 1er janvier 2009. Les principales règles définies sont les suivantes : le contrôle d'ascendance concerne en premier lieu les étalons avant leur approbation, les jeunes chevaux de 3

Contrôle d'ascendance exigée de lors de l'inscription à la sélection de Glovelier 2010

Basé sur le Règlement de contrôle d'ascendance approuvé par le comité, les étalons qui veulent



Résultats du tirage au sort de la tombola / Resultate der Losziehung der Tombola

1. prix/Preis	1 Stutfohlen mit Gutscheinen für Fachkundeausweis Pferdehaltung SNG	1 pouliche et 1 bon pour une attestation de compétence pour la garde des chevaux HNS	Sponsor	Los-Nr. / no			
				0	0	1	2
2. prix/Preis	Einspännerbrustblattgeschirr	1 poitrail pour attelage à 1 cheval	UFA/Hypona Urs Limacher, Rothenburg Haras National (bon)	1	1	2	3
3. prix/Preis	1 Velo mit 2 Gutscheinen für einen Ausflug auf den Säntis	1 vélo et deux bons d'excursion au Säntis	Sellerie Friedli, Wynigen	1	1	2	3
4. prix/Preis	1 Velo mit 1 Gutschein für einen Ausflug auf den Säntis	1 vélo et un bon d'excursion au Säntis	Maschinencenter Krebs AG, Bern (vélo) Fédération FM (Excursion Säntis)	0	1	4	2
5. prix/Preis	1 Westernsattel	1 selle Western	ECAB, Fribourg (vélo) Fédération FM (Excursion Säntis)	2	9	8	3
6. prix/Preis	1 Gutschein für Fahrkurs SNG	1 bon journée de formation en attelage HNS	Mägli Reitsport, Mümliswil	0	4	6	3
7. prix/Preis	1 Herrenarmbanduhr	1 montre messieurs	Haras National	2	4	9	0
8. prix/Preis	1 Reitzaum	1 bride d'équitation	Société fribourgeoise d'ass. des chevaux Idea Concept	3	5	9	3
9. prix/Preis	1 Abschwitzdecke	1 couverture thermo-séchante	Mägli Reitsport, Mümliswil	3	0	8	6
10. prix/Preis	1 Deckgutschein SNG	1 bon de saillie HNS	Pferdeversicherung Langenthal Mutuelle Chevaline Jurassienne (P. Koller)	0	0	8	3
			Haras National	0	1	4	5

Les prix peuvent être retirés jusqu'au 15 novembre 2009 à la gérance de la FSFM à Avenches contre remise des billets gagnants.
Die Preise können unter Abgabe der Gewinnlose bis zum 15.11.2009 bei der Geschäftsstelle in Avenches abgeholt werden.

Mitteilungen der Geschäftsstelle

Korrektur der Elitestuten Klassierung am National FM 2009

Die Rangliste im Reiten enthält leider einen Fehler, der sich bei der Aufstellung der Finalklassierung eingeschlichen hat. Die richtige Rangordnung sieht die Stute Nubya (von Nico - Haiti), im Besitz von Judith Uebelhard aus Oberbuchsitzen, auf dem 6. Platz vor und nicht auf dem 10. Rang, wie irrtümlicherweise an der Preisverleihung verkündet wurde. Wir entschuldigen uns aufrichtig bei Judith Uebelhard für diesen Missgriff.

Der Vorstand genehmigt das Reglement für die Kontrolle der Abstammung

Der Vorstand hat an seiner Sitzung vom 14. September 2009 ein Reglement für die Kontrolle der

Abstammung genehmigt, das bis zu seiner Integration ins Reglement des Herdebuchs des SFZV interimistisch gültig ist. Das Reglement tritt rückwirkend auf den 1. Januar 2009 in Kraft. Folgende wichtige Regeln wurden definiert: die Abstammungskontrolle betrifft in erster Linie die Hengste vor ihrer Körung, dreijährige Jungpferde sowie Verdachtsfälle. Entzieht sich der Besitzer des Pferdes der Kontrolle oder verweigert er die Zusammenarbeit, so wird für das betreffende Pferd eine unbekannteste Abstammung eingetragen. Zeigen die Kontrollen einen Fehler auf, wird die Abstammung gestrichen und das Pferd kommt ins Kreuzungsregister. Bei einem Fehler kann der Besitzer eine zweite Kontrolle verlangen. Die Kosten für die Kontrolle müssen in folgenden Fällen vom Besitzer

übernommen werden: die Resultate zeigen einen Fehler, der Besitzer will die richtige Abstammung beweisen oder bei der Zulassungskontrolle für die Hengstselektion in Glovelier. Die Zucht-kommission kann Sanktionen ergreifen. Der Instanzenweg ist bestimmt. Das vollständige Reglement ist bei der Geschäftsleitung erhältlich oder kann auf der Website des SFZV (www.fm-ch.ch) Rubrik Zuchtsystem) eingesehen werden.

Anmeldung zur Selektion Glovelier 2010 erfordert Abstammungsausweis

Laut dem vom Vorstand genehmigten Reglement für die Kontrolle der Abstammung wird die Korrektheit der Abstammung der Hengste, welche an die Selektion von Glovelier 2010 angemeldet sind, überprüft. Ist bei einem Hengst die Abstammung falsch,

zweifelhaft oder fehlt das Kontrollresultat, so wird er für die Selektion nicht zugelassen. Die Richtlinien und das Einschreibeformular in dieser Nummer enthalten weitere Informationen.

Die Exportförderung des Bundes wird nicht verlängert

Der Ständerat hat an seiner Herbstsession die Motion Bigger, welche eine zeitlich befristete Verlängerung der Exportunterstützung forderte, zurückgewiesen. Dies heisst, spätestens am 31. Dezember 2009 wird die momentane Unterstützung der Halter, die Pferde exportieren, eingestellt. Diese Situation ist beunruhigend und könnte die Verkaufspreise der exportierten Pferde noch stärker unter Druck setzen. Der SFZV nimmt die Lage sehr ernst und erwägt ab 2010 die Einführung von neuen verkaufsfördernden Massnahmen für Freibreger.



Pouliches / Stutfohlen

RANG	No. Nr.	No. Nr.	Nom. Name	Père. Vater	Mère. Mutter	Père de la mère. Muttervater	Propriétaire. Besitzer	Domicile. Ort	Type	Conform. Körperb.	Pas. Schritt	Trot. Trab	Présent. Präsent.	Total
1	63	14	Ayline	Hermitage	Arabelle	Libero	Haldimann Bernard	Montfaucon	26	25	14	14	9	88
2	73	24	Raja	Nejack	Ronja	Nicolo	Salzgeber Hanspeter	Alvaschein	27	24	13	14	8	86
3	56	7	Nice von der Fineta	Néco	Saphira	Lascar	Rietmann Reto	Cordast	25	20	13	14	9	81
4	53	4	Estrella BHA	Nino F.W.	Erina FW	Hollywood	Baumgartner Hans	Arisdorf	22	22	13	13	9	79
5	58	9	Eldana	Emerson	Frivole	Eiger	Weishaupt Susanne	Appenzell	24	20	12	12	10	78
6	64	15	Ascona	Quendal	Arlette	L'Astuce	Hubli-Sauter Daniel	Oberberg	22	22	12	11	10	77
7	51	2	Shila	Quinto	Linda	Lorrado	Stauffer Andreas	Fahmi	23	18	13	12	10	76
8	61	12	Lia	Nejack	Linda	Van Gogh	Tanner Hansruedi	Wattwil	22	20	12	13	8	75
9	50	1	Naomi	Nino F.W.	Marlot	Royal II	Werst Otto	Börsstadt	22	20	12	10	9	73
10	69	20	Amara	Libero	Artinda	Eclair	Suter Werner	Giffers	18	18	12	14	10	72
11	54	5	Artemis	Nejack	Alida	Nectar II	Hubli-Sauter Daniel	Oberberg	21	16	12	12	10	71
11	59	10	Fire-Lady	Euridice	Fantaisie	Libero	Stegmann Daniela	Süderen	20	16	12	13	10	71
11	70	21	Waricelle	Van Gogh	Ramona	Cojack	Favre Anne	Gimel	20	18	13	10	10	71
14	62	13	Haya	Hobby	Chanel	Calvaro	Hartmann Stefan & Heidi	Bichwil	18	16	12	13	10	69
14	67	18	Androna	Nino F.W.	Alexa	Nestor	Hubli-Sauter Daniel	Oberberg	18	18	12	13	8	69
16	65	16	Nala des Gours	Nankin des Aiges	Dicade	Hybris	Magne Gilbert	Morlens	18	20	11	10	9	68
17	52	3	Layla	Lingo	Lotita	Hublot	Weishaupt Susanne	Appenzell	18	16	10	10	10	64
18	57	8	Nadischa	Néco	Chelsea	Camillo	Aeschbacher Paul	Gipf-Oberfrick	18	18	10	7	10	63
19	66	17	Fan de Pépité	Lyroï	Peggy des Oeuches	Quinoa	Mailard Florence	Ferlens / VD	16	18	10	8	9	61

Poulains mâles / Hengstfohlen

RANG	No. Nr.	No. Nr.	Nom. Name	Père. Vater	Mère. Mutter	Père de la mère. Muttervater	Propriétaire. Besitzer	Domicile. Ort	Type	Conform. Körperb.	Pas. Schritt	Trot. Trab	Présent. Präsent.	Total
1	7	7	Nemo de la Vy d'Avenches	Népal	Caline	Cabernet	Jordan Pierre-Yves	Domdidier	27	22	11	12	9	81
2	34	34	Harley PBM	Houston	Larissa	Eiger	Pfister Werner	Maisprach	28	20	12	10	9	79
3	11	11	Nico	Halloween	Lady	Libero	Rieder Maria	St. Stephan	21	22	12	14	9	78
4	23	23	Harry SHD	Helix	Suleika	Cauteur	Soltermann Hans	Detligen	25	18	12	12	10	77
5	26	26	Navaro vom Kehrhof	Neckar	Jeissica	Eclair	Stucki Daniel	Oberkirch	27	22	10	9	8	76
6	21	21	Louvre	Libero	Altscha	Legato	Suter Werner	Giffers	22	18	10	13	10	73
7	2	2	Hélios de la Vy d'Avenches	Happy-Day	Navina	Néco	Jordan Gérard	Domdidier	26	19	12	6	9	72
8	3	3	Diabolo de la Burgis	Don Fenaco	Paloma	Cajoleur	Ackermann Christophe & Odiet Dominique	Bourrignon	24	18	10	10	9	71
9	8	8	Nesqu GB	Nejack	Quinny	Quemoy	Barbuda Giacomini	Ardez	18	16	12	13	10	69
10	12	12	Don Camillo	Don Fenaco	Réveuse	Nico	Chappuis André	Vicques	22	18	9	10	10	69
10	22	22	Nic E.K.	Nejack	Priska	Lambado Boy	Koller Emil	Gais	19	18	12	10	10	69
10	33	33	Enduro	Euridice	Jamaica	Eiger	Stegmann Martin	Süderen	17	18	12	12	10	69
10	5	5	Chamonix H.O.	Clinquant	Carmen	Camus	Hurni-Mueller Barbara & Peter	Detligen	20	16	11	11	10	68
14	15	15	Elvaro	Euridice	Jamaica	El Paso	Haldimann Andrea & Ueli	Konolfingen	18	18	11	12	9	68
14	24	24	Ninjo H.R.E	Nejack	Zora	Van Gogh	Enz Hansruedi jun. Und Brigit	Gais	21	16	10	11	10	68
14	25	25	Flatorio du Clos	Nino F.W.	Flatteuse	Locarno	Jufer Willy	Champroz	18	18	11	11	10	68
14	38	38	Laurel	Nankin des Aiges	Leika	Hybris	Juriens Pascal	Ursy	21	18	11	9	9	68
14	13	13	Heragon ShootingStar	Havane	Vanja ShootingStar	Vaccareo	Schwegler-Bisang Franz & Barbara	Ettiswil	20	15	10	13	9	67
19	28	28	Oslo	Havane	Olténia	Nicolo	Fragnière Dominique	Romont	20	17	12	9	8	66
20	37	37	Heliz H.O.	Helix	Cybelte	Cardin	Hurni-Mueller Barbara & Peter	Detligen	20	18	10	7	10	65
21	4	4	Nevado	Nagano	Irbana	Harquis	Nussbaum Erika & Reto	Rüeggisberg	18	16	12	9	9	64
22	17	17	Clin d'Oeil des Tulpiers	Clinquant	Fany	Libero	Favre Romain	St. Barthélemy	20	17	10	9	8	64
22	30	30	Hironimo	Hiro	Bluette	Halliday	Egger Thomas	Solothurn	18	17	10	8	10	63
24	20	20	Tornado	Libero	Doli	Quarex	Zeiter Pascal	Visperterminen	18	15	10	10	9	62
25	32	32	Lionel du Rochefort	Libero	Delina	Leader	Haldimann Iwan	Courgevoux	21	17	9	7	8	62
25	10	10	Nepomuk	Nagano	Ilona	Harquis	Nussbaum Erika & Reto	Rüeggisberg	19	15	12	5	9	60
27	1	1	Happy	Hobby	Afra	Quarex	Gutmann Annelies	Gampelen	19	15	12	5	8	59
28	19	19	Navaro	Néco	Martina	Halliday	Aeschbacher Paul	Gipf-Oberfrick	18	12	9	10	9	58
29	9	9	Hogan	Havane	Raissa	Quarex	Broye Christian	Nuvilly	20	13	10	6	8	57



DIRECTIVES POUR LA SÉLECTION DES ÉTALONS DE GLOVELIER ET POUR L'APPROBATION DES ÉTALONS 2010

La Sélection des étalons à Glovelier, tout comme l'Approbation des étalons, revêtent une importance grandissante tant pour l'élevage que pour l'image de marque de la race. Il est donc primordial de veiller à ce que ces deux manifestations se déroulent dans les meilleures conditions possibles. Dans ce but, la FSFM a rédigé la présente directive, qui vise à réglementer aussi bien la présentation des chevaux que l'attitude des éleveurs et les compétences de la commission. **La FSFM attache une grande importance à mettre en valeur la docilité des chevaux de la race des Franches-Montagnes et à présenter de manière optimale la qualité de leurs allures.**

Contrôle d'ascendance

Sur proposition de la commission d'élevage, le comité de la FSFM a décidé qu'une ascendance contrôlée et en ordre aussi bien du côté paternel que maternel est une condition d'admission à la Sélection de Glovelier 2010. Sur la base des indications fournies par l'éleveur dans le formulaire d'inscription, la FSFM va mandater le vétérinaire pour les prises de sang. Ce dernier transmettra les échantillons de sang au laboratoire, qui enverra ensuite les résultats à la FSFM. Si le résultat indique une fausse ascendance ou une ascendance douteuse, nécessitant une investigation plus approfondie, l'étalon ne pourra pas être admis à la Sélection. Les résultats seront pris en compte jusqu'au lundi précédent la Sélection, à savoir le lundi 4 janvier 2010. Le délai d'inscription, fixé au 16 novembre, doit impérativement être respecté afin que les résultats soient disponibles à temps.

Présentation et code de conduite

Avec le même soin qu'ils apportent à la présentation de leurs chevaux, les éleveurs veillent à soigner leur apparence vestimentaire. Les élèves-étalons sont présentés par deux personnes au plus (un chasseur et un meneur). Après l'évaluation du modèle, celle des allures s'effectue sur la base d'un passage au pas puis d'un passage au trot. Seule la commission est à même de demander un passage supplémentaire en cas de besoin. Les initiatives de la part des éleveurs dans ce domaine obligeront la commission à faire entrer le candidat suivant.

L'usage du fouet est toléré. Cependant, les allures forcées par l'usage de ce dernier ne seront pas valorisées par les juges. **Les chevaux sont censés se déplacer calmement et librement.** Au trot, les chevaux parcourent le triangle sans faire de volte dans les angles, mais en marquant un ralentissement dans les angles. Les voltes dans les angles sont considérées comme le résultat d'une allure forcée dans la longueur précédente et sont, de ce fait, pénalisantes. Les juges doivent pouvoir apprécier les transitions entre un petit trot raccourci (au départ et à l'arrivée dans les angles) et un trot délié et souple sur les longueurs.

Robes

La Sélection se fera en respectant le programme d'élevage, donc en favorisant les robes baies, alezanes et noires, avec peu de marques blanches. Certaines robes apparaissant parfois dans la race (blanc, gris, pie, etc.) ne pourront donc pas être admises à la Sélection. Les marques blanches excessives seront appréciées conformément au but d'élevage.

Recours à la Sélection de Glovelier

Le premier jour: les résultats seront affichés en fin de journée au Restaurant de la Poste. **Les recours devront être déposés au carnet de la Poste avant 20h. au moyen d'un formulaire adéquat.** Les recours seront traités le lendemain en début de matinée.

Le deuxième jour: selon le nombre de candidats, de 30 à 50 % seront recalés en fin de matinée (recours possible jusqu'en début d'après-midi). L'après-midi, les notes seront données pour les étalons refusés à l'issue de leur passage. Les propriétaires auront la possibilité de faire recours contre la décision de la commission au moyen d'un formulaire adéquat. Le délai de recours est échu lorsque les 2 chevaux suivants ont quitté la piste. Pour l'avant dernier et le dernier candidat, le délai de recours est de 5 minutes à compter du moment où ils ont quitté la piste. **Tous les recours du 2^{ème} jour** seront traités en fin d'après-midi, dans l'ordre de passage des chevaux. Pour le traitement des recours, la commission d'approbation sera épaulée par une commission d'appui fonctionnant en parallèle. Les éleveurs adoptent une attitude courtoise envers les commissions. Ils sont invités à faire présenter leur cheval par une tierce personne, afin de voir eux-mêmes leur cheval avec les commissions.

Taxe de recours : CHF 70.-

Recours à l'Approbation des étalons

Conformément au Règlement sur l'approbation des étalons, il n'y a pas de recours possible à cette étape de la sélection. Les candidats ayant échoué ont la possibilité de repasser le TES ou de compenser les notes insuffisantes comme prévu dans le règlement.

Chevaux à vendre à la Sélection de Glovelier

Les amateurs de jeunes étalons non sélectionnés à Glovelier sont de plus en plus nombreux. Ainsi, les chevaux à vendre pourront être présentés sur la piste d'échauffement dans la rue adjacente, ainsi que sur le triangle à partir de 12.45 heures le samedi. Les propriétaires de ces chevaux voudront bien s'annoncer auprès du stand d'information de la FJEC jusqu'au vendredi en fin de journée.

Sélection des étalons du 8 et 9 janvier 2010 à Glovelier

Formulaire d'inscription



Nom de l'étalon :

3 noms de remplacement : / /

(Initiale identique à celle du père)

N° d'identité de l'étalon : né le :

Père : N° Id. du père :

Mère : N° Id. de la mère :

Propriétaire : Nom/prénom :

Adresse :

NPA : Lieu :

Tél. privé : Tél. prof :

Natel : Fax :

Réservation d'un box (Fr 50.-/jour) : oui / non

Le box est réservé du : au :

Cheval à vendre en cas de non-admission : oui / non

Vétérinaire qui doit être mandaté par la FSFM pour la prise de sang de l'étalon :

Nom, prénom, lieu :

Vétérinaire qui doit être mandaté par la FSFM pour la prise de sang de la mère de l'étalon :

Nom, prénom, lieu :

Taxe d'inscription :

La taxe d'inscription est de **Fr. 150.-** et les coûts du contrôle d'ascendance **Fr. 150.-**. Le total de **Fr. 300.-** est à verser sur le compte CCP 17-726922-9 de la FSFM. L'interprétation des radiographies (Fr. 50.-) sera facturée avec le décompte du Test en Station.

Droit de recours :

(Extrait du "Règlement sur l'approbation des étalons de la FSFM")

I. Appréciation modèle et allures : *Les étalons ont la possibilité d'être présentés une deuxième fois le même jour sur place. La deuxième décision est définitive. Ensuite: droits de recours selon statuts de la Fédération. Le recours doit être déposé auprès du secrétaire, en respectant le délai fixé dans les directives pour la Sélection des étalons.*

II. Examen clinique : *Au résultat "pas admis à l'élevage" l'étalon a la possibilité d'être présenté une deuxième fois. La deuxième décision est définitive. Ensuite : droits de recours selon statuts de la Fédération.*

III. Test en station : *Pas de recours possible. L'examen peut être répété une fois.*

Le soussigné affirme avoir pris connaissance du droit de recours et des directives pour la Sélection des étalons (voir annexe) ainsi que pour l'approbation des étalons de la FSFM. Par sa signature, il déclare accepter de s'y conformer.

Lieu, date : Signature :

Les documents suivants doivent être envoyés avec le formulaire d'inscription :

- Original du certificat d'origine ou passeport avec signalement et ascendance officielle du côté du père et de la mère, complète pour au moins 4 générations.
- Certificat de vaccinations en règle.
- Attestation du propriétaire, lorsque le requérant n'est pas le propriétaire.
- Quittance du versement des **Fr. 300.-**

L'inscription et les documents sont à envoyer en courrier A
jusqu'au lundi 16.11.2009 (date du timbre postal) à la : FSFM - CP 190 - 1580 Avenches
Tél. : 026/ 676 63 43 - Fax : 026/ 676 63 41



Hengstselektion vom 8. & 9. Januar 2010 in Glovelier

Anmeldung



Name des Hengstes:

3 Ersatznamen: / /

(Anfangsbuchstabe des Vaters)

Id-Nr. des Hengstes: geboren am:

Vater: Id-Nr. :

Mutter: Id-Nr. :

Eigentümer Name:

Vorname:

Adresse:

PLZ: Ort:

Tel.P.: Tel.G.:

Natel: Fax:

Boxenreservation (Fr. 50.- / Tag): ja / nein

Die Boxe wird vom : bis : gebraucht.

Wenn nicht zugelassen, ist das Pferd verkäuflich: ja / nein

Tierarzt der von SFZV beauftragt werden soll, ist die Blutentnahme des Hengstes zu machen:

Name, Vorname, Ort :

Tierarzt der von SFZV beauftragt werden soll, die Blutentnahme der Mutter des Hengstes zu machen:

Name, Vorname, Ort :

Anmeldegebühr :

Die Anmeldegebühr beträgt **Fr. 150.-** und die Kosten für Abstammungskontrolle **Fr. 150.-**. Die **Fr. 300.-** sind zu überweisen auf PC-Konto 17-726922-9 des SFZV. Die Kosten zur Beurteilung der Röntgenbilder (Fr. 50.-) werden mit der Abrechnung des Stationstests fakturiert.

Rekursrecht :

(Auszug "Körungsordnung für Hengste des SFZV")

I. Exterieurbeurteilung : *Es besteht die Möglichkeit, die Hengste am gleichen Tag ein zweites Mal vorzuführen. Der zweite Entscheid ist endgültig. Danach: Rekursrecht laut Verbandsstatuten. Der Rekurs muss, gemäss Richtlinien für die Hengstselektion, beim Sekretär angemeldet werden.*

II. Gesundheitsuntersuchung : *Beim Resultat „keine Zuchtzulassung“ hat der Hengst die Möglichkeit einer zweiten Untersuchung. Das zweite Resultat ist endgültig. Danach: Rekursrecht laut Verbandsstatuten.*

III. Stationstest : *Rekurs ist ausgeschlossen. Prüfung kann einmal wiederholt werden.*

Der Unterzeichnende bestätigt, vom Rekursrecht sowie den Richtlinien für die Hengstanwärtersselektion (siehe Beilage) und zur Durchführung der Körung, gemäss Reglement Freiburgerzuchtverband SFZV, Kenntnis genommen zu haben.

Mit seiner Unterschrift erklärt er sich bereit, diese zu befolgen.

Ort, Datum : Unterschrift :

Folgende Unterlagen sind der Anmeldung beizulegen:

- Original-Abstammungsschein oder Pferdepass mit Signalement und offizieller Abstammung väterlicher- und mütterlicherseits, vollständig über mindestens 4 Generationen
- Impfzeugnis
- Vollmacht des Eigentümers, wenn der Antragsteller nicht gleichzeitig Eigentümer ist
- Empfangsschein der Zahlung der **Fr. 300.-**

Anmeldung und Dokumente sind per A Post bis **spätestens Montag, den 16.11.2009**

(Datum des Poststempels) einzureichen an SFZV - Postfach 190 - 1580 Avenches

Tel. : 026/ 676 63 43 - Fax : 026/ 676 63 41



WEISUNGEN FÜR DIE HENGSTSELEKTION IN GLOVELIER UND DIE HENGSTANERKENNUNG 2010

Die Bedeutung, sowohl der Hengstselektion in Glovelier, als auch der Hengstkörung wird für die Zucht an sich und das Image der Freiburgerasse immer grösser. Umso wichtiger ist es darum, dass diese beiden Veranstaltungen unter den bestmöglichen Bedingungen durchgeführt werden können. Zu diesem Zweck hat der SFZV Bestimmungen erarbeitet, welche die Präsentation der Pferde, das Verhalten der Züchter und die Kompetenzen der Kommissionen regeln. **Dem SFZV ist es ein Anliegen, den Charakter und die Qualität der Gänge der Junghengste optimal zur Geltung zu bringen.**

Abstammungskontrolle

Auf Vorschlag des Zuchtkommission hat der Vorstand des SFZV beschlossen, dass eine kontrollierte und richtige sowohl väterliche und mütterliche Abstammung eine Bedingung ist für die Aufnahme an die Selektion 2010 in Glovelier. Aufgrund der vom Züchter gemeldeten Angaben auf dem Anmeldeformular, wird der SFZV den Tierarzt für die Blutentnahme beauftragen. Dieser wird dann die Blutproben dem Labor schicken. Das Labor übermittelt nachher die Resultate an den SFZV. Falls das Resultat eine falsche Abstammung oder eine zweifelhafte Abstammung, die eine vertiefte Analyse brauchen würde, zeigt, wird der Hengst nicht an die Selektion aufgenommen. Die Resultate werden bis am Montag vor der Selektion, nämlich den 4. Januar 2010, berücksichtigt. Die Anmeldefrist vom 16. November 2009 muss unbedingt eingehalten werden, damit die Resultate rechtzeitig zur Verfügung stehen.

Präsentation der Pferde und Verhalten der Züchter

Zu einem gut vorgestellten Pferd gehört auch ein korrekt gekleideter Vorführer. Die Hengstanwärter sind von maximal zwei Personen, einem Führer und einem Treiber, zu präsentieren. Nach der Exterieurbeurteilung werden die Gänge im Schritt und im Trab beurteilt. Die Kommission kann, wenn nötig, eine zweite Präsentation verlangen. Sollte ein Züchter auf Eigeninitiative ein zweites Mal vortrabten, ist die Kommission verpflichtet, den nächsten Kandidaten aufzubieten. Der Gebrauch der Peitsche ist erlaubt. Unnatürlich provozierte Gänge werden durch die Richter nicht höher bewertet. Die Pferde sollen ruhig und gelassen ihre Gänge zeigen.

Im Vorführdreieck müssen die Pferde in den Ecken aus dem verlängerten Trab in den verkürzten Trab oder Schritt übergehen und jeweils erneut antraben. Die Experten beurteilen die Übergänge eines verkürzten in einen verlängerten, losgelassenen Trab. Die kleinen Volten in den Ecken des Dreiecks zwecks Forcierens der Gänge sind verboten.

Farbbeurteilung

Die Hengstselektion wird gemäss Zuchtprogramm durchgeführt. So werden Farben wie braun, Fuchs und schwarz mit wenig Abzeichen bevorzugt. Farben wie Schimmel, Weiß oder Schecke, die ab und zu in der Rasse anzutreffen sind, können nicht zur Selektion angenommen werden. Übergrosse Abzeichen werden in Anwendung des Zuchtprogramms bewertet.

Rekurse an der Hengstselektion in Glovelier

Erster Tag: Die Resultate werden am Ende des Tages im Restaurant de la Poste ausgehängt. **Rekurse können vor Ort bis spätestens 20 Uhr** mittels des entsprechenden Formulars erfolgen. Sie werden am nächsten Vormittag behandelt. Zweiter Tag: ungefähr dreissig Hengstanwärter werden für eine erneute Präsentation am Nachmittag ausgewählt. Für die anderen sind Rekurse bis anfangs Nachmittag möglich.

Am Nachmittag werden die Noten der nicht zugelassenen Pferde jeweils direkt nach deren Vorführung bekannt gegeben. Die Rekursfrist ist nach der Vorführung des nachfolgenden zweiten Pferdes abgelaufen. Die zwei letzten Kandidaten können die Rekurse bis fünf Minuten nach dem Verlassen des Vorführings anmelden. **Alle Rekurse am 2. Tag** werden am Ende des Nachmittags in der Reihenfolge der vorgeführten Pferde behandelt. Für deren Behandlung wird die Beurteilungskommission durch die Unterstützungskommission beraten. Die Züchter haben sich gegenüber den Kommissionen anständig zu verhalten. Sie sind aufgefordert, ihr Pferd durch eine dritte Person vorführen zu lassen. Somit können die Beurteilungskriterien dem Besitzer erklärt werden.

Rekurstaxe : CHF 70.-

Rekurse an der Hengstkörung

Gemäss Körungsordnung für Hengste, besteht kein Rekursrecht für diesen Teil der Hengstselektion. Hengstanwärter, welche den Stationstest nicht bestanden haben, können diesen wiederholen oder je nachdem den ungenügenden Teil an offiziellen Sportprüfungen kompensieren.

Verkaufspferde an der Hengstselektion in Glovelier

Die Kaufinteressenten für junge Hengste, welche die Hürde in Glovelier nicht bestanden haben, werden Jahr für Jahr zahlreicher. Verkaufspferde können sowohl auf der Aufwärmplaste, als auch auf dem Vorführdreieck (Samstagmittag, ab 12.45 Uhr) präsentiert werden. Interessierte Besitzer sind gebeten, ihre verkäuflichen Hengste bis Freitagabend beim Infostand FJEC melden.

Änderungen vorbehalten

Un record de 17 poulains au rappel

Eddy von Allmen fonctionnait à Sumiswald comme juge de race, alors que Jean-Pierre Stauffer était là en tant que juge cantonal. En tout, 29 poulains (11 pouliches et 18 poulains mâles) ont été présentés dans le manège aux juges et aux nombreux éleveurs et spectateurs intéressés.

Régions

Avec huit descendants, l'étalon Calvaro était celui qui était représenté par le plus grand nombre de produits. Hamlet, Neckar, Redaktor et Hallali, totalisaient trois descendants chacun sur le triangle de présentation. Les autres poulains présentés étaient issus de sept autres étalons, ce qui donnait une image assez représentative de l'élevage. Un murmure a parcouru le public à chaque fois que l'on annonçait qu'un des poulains présentés était retenu pour le rappel. En effet, sur les 29 poulains présentés, 17 furent sélectionnés pour le rappel. Au moment du classement, qui comprenait 11 poulains mâles et 6 pouliches, le juge de race Eddy von Allmen a affirmé que «la qualité des poulains de ce beau concours peut vraiment être qualifiée de supérieure et chaque poulain au rappel a mérité d'y être».

Des super notes pour des super poulains

Parmi les poulains mâles, la première place revint à Hektor (par Hallali). Ernst Aebi, de Sumiswald, est l'heureux propriétaire de ce poulain franches-montagnes très expressif et bien conformé, particulièrement compact dans son type, et qui a reçu les notes 8, 8, 7. Avec ses allures souples, Emiro (par Euridice), propriété de Gisela Oberli, de Utzigen, fut classé au deuxième rang et reçut les notes 8, 7, 8. Dans le triangle, Saro a montré des allures de rêve avec énormément d'engagement de l'arrière-main. Ce poulain mâle par Euridice, appartenant à Barbara Züttel, de Heimisbach, a pratiquement dansé à travers le



manège et s'est vu attribuer les notes 7, 7, 9. Chez les pouliches, la victoire est revenue à Flair (par Calvaro), avec les notes 8, 7, 8. Christoph Mosimann, de Rüegsbach, est le propriétaire de cette magnifique pouliche. Les notes 8, 7, 7 ont été attribuées à Delaila (par Neckar), une pouliche avec une très bonne ligne supérieure, élevée par Peter Steffen,

de Rüegsbach. Delona (par Hamlet des ronds Prés) a montré de très belles allures. Cette pouliche, appréciée par les notes 7, 6, 8, appartient à Bendicht Wisler, de Weier i. E..

Un poulain avec deux mères nourricières

Le poulain qui portait le dernier numéro du programme a une his-

Diego à Beat Käser de Weier i. E.
Diego von Beat Käser aus Weier i.E.

toire un peu particulière. Ce poulain mâle, nommé Dariano, un fils de Damiano du Puits, a perdu sa mère cinq jours après la naissance. Grâce à SOS poulains, Dariano est venu dans l'Emmental, à Sumiswald, chez Elisabeth Leuenberger. Sa jument Fanny, âgée de 24 ans, avait eu une montée de lait, sans pour autant avoir mis bas. Ceci certainement par jalousie à l'égard de sa fille Ajscha, qui, elle, avait pouliné. Fanny avait déjà donné naissance à 16 poulains et regrettait certainement son statut de mère. Dariano, le poulain orphelin, a alors eu la chance de pouvoir téter deux mères adoptives en même temps. En effet, il a été accepté à la fois par Fanny, la jument expérimentée, mais aussi par sa fille Ajscha, âgée de 6 ans, qui ont toutes deux laissé téter ce pauvre petit. Après le concours de poulains de Sumiswald, Dariano va retourner chez son éleveur et propriétaire Jean-Pierre Choulat, à Courtemaiche.

Texte et photos: Karin Rohrer

Rekordverdächtige 17 Fohlen im Rappel

Als eidgenössischer Experte war Eddy von Allmen nach Sumiswald gereist und als kantonaler Experte amtierte Jean-Pierre Stauffer. Total 29 Fohlen (11 Stuten und 18 Hengste) präsentierten sich in der Reithalle den Richtern wie auch den zahlreichen interessierten Züchtern und Zuschauern.

Mit 8 Nachkommen war der Zuchthengst Calvaro zahlenmässig eindeutig am meisten vertreten. Aber auch von Hamlet, Neckar, Redaktor und Hallali waren jeweils mindestens 3 Nachkommen im Ring. Die anderen gezeigten Fohlen stammen von 7 weiteren Hengsten ab, also ein recht vielschichtiges Züchterbild. Immer wieder ging ein Raunen durch die Zuschauerränge, wenn bekannt wurde, dass ein vorgeführtes Fohlen im Rappel wieder zu sehen sei. Von den 29 gezeigten Saugfohlen wurden nämlich deren 17 in den Rappel genommen. «Die Qualität der Fohlen an dieser schönen Schau darf man guten Gewissens als super bezeichnen und jedes einzelne Rappel-Fohlen hat es verdient.» erklärte Richter Eddy von Allmen bei der Rangverkündigung, wo die 11 Hengste und 6 Stuten im Rappel gezeigt wurden.

Traumnoten für Traumfohlen

Bei den Hengstfohlen stellte sich Hektor (von Hallali) an die Spitze. Ernst Aebi aus Sumiswald ist der stolze Besitzer dieses ausdrucksvollen und gut gebauten Freibergers, welcher sich äusserst kompakt im Typ zeigte und die Noten 8,8,7 bekam. Mit elastischen Gängen sicherte sich Emiro (von Euridice), im Besitz von Gisela Oberli aus Utzigen den zweiten Rang, was mit 8,7,8 benotet wurde. Unglaublich viel Schub von hinten und schlichtweg traumhafte Gänge zeigte Saro im Ring. Der von Euridice abstammende Hengst von Barbara Züttel aus Heimisbach tanzte förmlich durch die Halle und bekam die Noten 7,7,9. Bei den Stutfohlen siegte mit viel Ausdruck

und famosem Gangwerk Flair (von Calvaro) mit den Noten 8,7,8. Christoph Mosimann aus Rüegsbach ist der Besitzer dieser wunderschönen Stute. Mit 8,7,7 wurde Delaila (von Neckar) bewertet, welche eine sehr gute Oberlinie aufweist und von Peter Steffen aus Rüegsbach gezüchtet wurde. Überaus schöne Gänge zeigte Delona (von Hamlet des ronds Prés). Die mit 7,6,8 benotete Stute gehört Bendicht Wisler aus Weier i.E.

Fohlen mit zwei Ziehmüttern

Eine etwas spezielle Geschichte hat das Fohlen mit der letzten Startnummer. Hengstfohlen Dariano, abstammend von Damiano du Puits, verlor seine

Mutter 5 Tage nach der Geburt. Über die S.O.S.-Fohlenvermittlung kam Dariano dann ins emmentalische Sumiswald zur Züchterin Elisabeth Leuenberger. Deren 24-jährige Stute Fanny hatte Milch produziert, ohne selber gefohlt zu haben. Wohl aus Eifersucht auf ihre Tochter Ajscha, welche ein Fohlen bei Fuss hatte. Fanny hatte bereits 16 Fohlen das Leben geschenkt und vermisste anscheinend das Mutter-Dasein. Das mutterlose Fohlen Dariano hatte nun das Glück, gleich bei zwei «Leihmüttern» saugen zu dürfen. Nämlich bei der erfahrenen Stute Fanny wie auch bei deren 6-jährigen Tochter Ajscha, welche beide den kleinen Unglücksraben von Anfang an freundlich aufnahmen

und an ihre Euter liessen. Dariano wird nach der Fohlenschau in Sumiswald wieder zu seinem Züchter/Besitzer, Jean-Pierre Choulat nach Courtemaîche zurückkehren.

Text und Fotos: Karin Rohrer



La gagnante des pouliches, Flair à Christoph Mosimann.
Sieger Stutfohlen Flair von Christoph Mosimann.

Bureau de conseils

Un nouveau copain dans le troupeau

La détention qui satisfait au mieux les besoins des chevaux est la détention en groupe. Cette forme de détention nécessite toutefois de l'expérience, de solides connaissances sur le comportement des chevaux, un aménagement adéquat de la stabulation et un bon sens de l'observation.

Un groupe de chevaux ne se résume pas simplement à la présence simultanée de chevaux sur une surface limitée. Ils ont tout d'abord besoin de faire connaissance, avant qu'une hiérarchie sociale soit établie. Petit à petit des liens d'amitié se créent entre certains chevaux, mais de l'animosité peut naître chez d'autres membres du groupe. En revanche, les conflits disparaissent dès que le groupe est stable, c'est-à-dire dès que la hiérarchie est instaurée. Les chevaux dominés laisseront la place aux chevaux dominants. Lorsqu'un groupe est stable et la stabulation bien structurée, les coups et les morsures sont rares. Une hiérarchie stable permet aux chevaux de vivre en communauté, sans conflits et sans pertes d'énergie inutile.

Phase d'habituation

L'intégration de nouveaux chevaux dans un groupe nécessite un certain savoir-faire. Le principe de base consiste à permettre d'abord un contact visuel entre le nouveau cheval et le groupe, puis dans une deuxième phase à donner la possibilité aux chevaux de se toucher. L'idéal est de laisser le nouveau cheval brouter dans un pré séparé du reste du troupeau par une clôture. Le temps de latence avant l'intégration varie d'un cheval à l'autre. Cela peut être une semaine comme plusieurs mois. Après cette période d'accoutumance, le nouveau cheval est mis en présence d'un membre du groupe, puis pour quelques heures avec le groupe entier. Il est recommandé aussi de donner au nouveau cheval la pos-

sibilité de reconnaître les lieux en dehors de la présence des autres chevaux.

Phase d'intégration

Les chevaux montrent de nombreuses interactions les premières heures après l'intégration, puis les jours qui suivent, celles-ci se raréfient. On distingue :

- les interactions agressives qui permettent d'instaurer les liens de hiérarchie, telles que menacer, ruer, mordre... Ce sont la plupart du temps des comportements qui servent à impressionner l'autre cheval;
- les interactions qui conduisent à un lien d'affinité entre deux chevaux, telles que le nettoyage mutuel, la proximité d'un autre cheval, le jeu.

Le rang social est associé aux comportements agressifs exprimés lors du contrôle de l'espace et du manque de ressources. La place du cheval dans la hiérarchie va dépendre de son ordre d'arrivée dans le troupeau, de son âge et de son tempérament.

Le rôle du détenteur

L'homme joue un rôle très important dans le processus d'intégration. Il surveille et intervient lorsque cela s'avère nécessaire. Il décide quels chevaux se comprennent le mieux et à quel moment il peut passer à l'étape suivante de l'intégration. Dans certains cas il faudra modifier le troupeau pour obtenir une hiérarchie stable. Dans ce domaine, il n'existe pas de recette permettant de prédire la durée de cette phase d'accoutumance et



Les interactions qui conduisent à un lien d'affinité entre deux chevaux, sont le nettoyage mutuel, la proximité d'un autre cheval et le jeu.

d'intégration progressive. Cette période peut durer quelques jours ou plusieurs mois selon la nature du cheval ou la composition du groupe. Il est également fortement recommandé de déferer les chevaux aux postérieurs lors de la phase d'interaction afin d'éviter les blessures graves.

Résultat d'étude

Des études ont été menées sur les interactions sociales en fonction de la structure du groupe. Les résultats montrent une différence dans la fréquence et le type d'interaction dans un troupeau de juments, de hongres ou dans un troupeau mixte. Selon ces études, il y a plus de jeux et de grooming social dans un troupeau de hongres que dans des troupeaux de juments et des troupeaux mixtes, mais en revanche, moins d'interactions agressives. Les juments et les jeunes chevaux se tiennent plus proches les uns des autres que les troupeaux de hongres et les trou-

peaux mixtes. Quant à la hiérarchie, elle reste plus stable chez les juments que chez les hongres. D'autres études ont démontré que le poulain d'une mère d'un rang social plus élevé serait plus à même d'être dans un rang élevé. Les mères dominantes viennent souvent aider leur jeune. Phénomène intéressant, la relation peut s'inverser en présence ou en l'absence de la mère.

Conclusion

L'intégration d'un cheval demande un bon sens de l'observation et un suivi du troupeau. Une détention en groupe bien conçue convient à tous les types de chevaux, mais elle est en revanche fortement déconseillée pour des chevaux qui ont un passé social problématique. Une personne responsable et qualifiée doit pouvoir décider si un cheval s'adapte ou pas à la mise en troupeau.

Sabrina Briefer

Beratungsstelle

Ein neuer Spielkamerad in der Herde

Die Haltungform, die den Bedürfnissen der Pferde am besten entspricht, ist die Gruppenhaltung. Voraussetzungen für ein reibungsloses Funktionieren dieser Art der Pferdehaltung sind jedoch Erfahrung, solide ethologische Kenntnisse und eine gute Beobachtungsgabe des Pferdehalters sowie entsprechend eingerichtete Anlagen.

Eine Pferdegruppe ist nicht einfach das Zusammensein von mehreren Pferden auf einer begrenzten Fläche. Bevor eine stabile Rangordnung hergestellt werden kann, müssen sich die Pferde zuerst kennen lernen. Schrittweise entwickeln sich zwischen einigen Pferden freundschaftliche Verbindungen, zwischen anderen aber auch Gefühle der Abneigung. Sobald sich jedoch die Gruppe gebildet hat, und die Rangordnung festgelegt ist, nehmen die sozialen Konflikte ab oder verschwinden gänzlich. Die rangtieferen Tiere ordnen sich den dominanteren unter. Wenn eine Gruppe stabil ist, und die Anlagen gut strukturiert sind, kommen Beisereien und Schläge selten vor. Eine geregelte Rangordnung erlaubt den Pferden ein konfliktfreies Zusammenleben, ohne unnötigen Energieverlust.

Eingewöhnungsphase

Die Integration eines neuen Pferdes in eine Gruppe setzt spezifische Fachkenntnisse voraus. Grundsätzlich gilt es, das neue Pferd zuerst nur auf Sichtkontakt, später auf Schnupperkontakt zur bestehenden Gruppe zu halten. Gut geeignet ist der Weidegang des neuen Pferdes auf einer benachbarten, durch einen Zaun abgegrenzten Weide.

Diese Eingewöhnungszeit vor der Integration ist von Pferd zu Pferd unterschiedlich und kann von einer Woche bis zu mehreren Monaten dauern. Nach dieser ersten Phase wird das neue Pferd mit einem Gruppenmitglied zusammengeführt, später dann für einige Stunden mit der ganzen Gruppe

zusammengebracht. Empfehlenswert ist es, das Pferd vorgängig an die Gruppenanlage zu gewöhnen, ohne dass die anderen Gruppenmitglieder anwesend sind.

Integrationsphase

Während der ersten Stunden nach der Integration entwickeln die Pferde verschiedene Reaktionen, die sich im Laufe der folgenden Tage verringern. So unterscheidet man :

- Aggressives Verhalten wie Drohgebärden, schlagen, beißen, um die Rangordnung zu bestimmen und die anderen Pferde einzuschüchtern bzw. zu beeindrucken
- Interaktionen wie gegenseitige Fellpflege, das nahe Beieinanderstehen und spielen, die zu starken Bindungen zwischen zwei Pferden führen

Der soziale Rang ist mit dem aggressiven Verhalten bei der Verteidigung eines beschränkten Gutes wie z.B. eines Schattenplatzes/Witterungsschutzes, limitierten Futters oder Wasser verbunden. Der Platz des Pferdes innerhalb der Gruppe hängt von seinem Alter und dem Temperament ab, sowie von der Dauer seiner Anwesenheit in der Gruppe.

Die Rolle des Pferdehalters

Der Mensch spielt im Integrationsprozess eine überaus wichtige Rolle. Er überwacht und schreitet

Die « sozionalnegativen Interaktionen », welche zur Festlegung der Rangordnung dienen, sind das Drohen, das Ausschlagen und das Beißen. Meistens handelt es sich dabei um Imponierverhalten, welches den Partner beeindrucken soll.

ein, wenn es nötig ist. Er entscheidet auch, welche Pferde gut zusammenpassen und wann es Zeit für den nächsten Schritt ist.

Manchmal muss die Gruppe zwecks Stabilisierung der Hierarchie anders eingeteilt werden.

Es gibt kaum Empfehlungen, wie lange eine Angewöhnungsphase bzw. schrittweise Integration dauern soll. Je nach Pferd und Gruppe kann dies zwischen einigen Tagen und mehreren Wochen variieren.

Es wird empfohlen, den Pferden die hinteren Hufeisen abzunehmen, um schwere Verletzungen zu vermeiden.

Resultate der Studien

Es wurden diverse Forschungsstudien über die sozialen Interaktionen in Abhängigkeit von der Gruppenstruktur durchgeführt. Daraus ergab sich, dass die Häufigkeit und die Art der Interaktionen in einer Gruppe mit nur Stuten oder nur Wallachen beziehungsweise in einer gemischt-geschlechtlichen Gruppe unterschiedlich sind.

Gemäss dieser Studien treten mehr Spiele und soziale Interaktionen in einer reinen Wallach-Gruppe auf, als in Stuten- oder gemischten Gruppen. Allerdings werden bei reinen Wallach-Gruppen weniger ag-

gressive Auseinandersetzungen beobachtet. Die Stuten und jungen Pferde stehen näher beieinander als dies der Fall bei Gruppen mit Wallachen oder bei einer gemischten Gruppe ist. Was die Rangordnung betrifft, ist diese bei den Stuten beständiger als bei den Wallachen. Andere Studien haben gezeigt, dass ein Fohlen einer ranghöheren Stute später vermutlich selbst eine ranghöhere Stellung in einer Gruppe einnehmen könnte. Die dominanten Mütter kommen ihren Fohlen häufiger zu Hilfe. Interessanterweise kann sich die Beziehung je nach Gegenwart oder Abwesenheit der Mutter umkehren.

Schlussfolgerung

Die Integration eines Pferdes bedarf einer guten Beobachtungsgabe und optimalen Betreuung der Gruppe. Eine gut durchdachte Gruppenhaltung eignet sich für alle Pferde. Es kann allerdings vorkommen, dass einzelne Pferde nicht integrierbar sind, meist auf Grund eines Mangels an Sozialisierung in der Vergangenheit. Eine verantwortungsbewusste und qualifizierte Person muss beurteilen können, ob sich ein Pferd in die Gruppe einfügen lässt oder nicht.

Sabrina Briefer



Nouveautés du réseau de recherche équine suisse

La difficile question du choix du partenaire sexuel

Le Haras national suisse s'attèle actuellement à une grande question à laquelle les êtres humains se sont déjà heurtés depuis longtemps: pourquoi elle ou lui ? Les chevaux choisissent-ils de même leur partenaire ? Pourquoi certains accouplements ne sont-ils pas fructueux ? Le point sur les recherches actuelles sur le sujet, menées sur le site d'Avenches.



Une émission a été tournée par la chaîne de télévision suisse--alémanique au Haras national notamment. «Pferde verstehen» de NZZ-Format, qui sera transmise sur la chaîne allemande VOX le 6 décembre 2009 à 8h45. Un DVD de l'émission peut être commandé à la SF www.nzz-format-shop.ch/de/aktuell.php

En avril 2008, un article du magazine FM présentait une forme de détention spéciale pratiquée au haras pendant la saison de monte. Sept juments en chaleur en box et un étalon, avec libre accès au couloir, partageaient la même écurie, les juments étant changées au gré de leurs chaleurs. Ce type de détention en contact permanent avec l'étalon nous a permis d'obtenir de bons taux de gestation pour ces juments. Nous avons aussi remarqué un fait intéressant. Au lieu d'affûter toutes les juments de façon égale et équitable, Monsieur (Elogeur) avait une ou deux préférées qu'il honorait distinctement. Par exemple, au matin, on pouvait observer les défécations de la nuit concen-

trées devant un seul ou deux box. Il restait fidèle à sa (ses) jument(s) préférée(s), même après les chaleurs de cette (ces) dernière(s).

Et les humains ?

Une étude très connue effectuée chez les humains et publiée dans la fameuse revue «Science» a montré un fait passionnant. On a présenté à des hommes et à des femmes aux yeux bandés de la transpiration et de la salive du sexe opposé pour lesquels ils devaient définir leurs préférences olfactives. On sait que ces odeurs sont en lien avec des molécules situées à la surface des globules blancs dans le sang et qu'elles sont importantes dans le cadre des réponses immunitaires.

La personne «préférée» était celle dont les molécules étaient les plus différentes de celles de la personne qui choisissait. En deux mots, une personne «attirante» par son odeur est celle qui nous est complémentaire. Ceci augmente les chances de survie du bébé éventuel puisqu'il a ainsi de plus grandes possibilités de défense contre des microbes éventuels. Notez que la perception de ces odeurs est altérée par les déodorants et la pilule contraceptive...

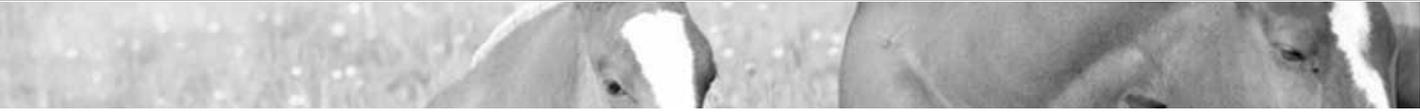
Retour au cheval

Aujourd'hui, le Haras national suisse recherche si ce phénomène intéressant est également vrai pour les chevaux. Les juments «préfé-

rées» d'Elogeur l'étaient-elles pour leur complémentarité immunitaire ? Un accouplement selon la complémentarité moléculaire a-t-il plus de chance d'aboutir ? Les réponses à ces questions sont attendues avec impatience et nous ne manquerons pas de vous en faire part.

Mireille Baumgartner





Neuheiten vom Netzwerk Pferdeforschung Schweiz

Die schwierige Frage nach der Wahl des Sexualpartners

Das Schweizer Nationalgestüt beschäftigt sich im Moment mit der Frage, die sich schon Millionen von Menschen gestellt haben: Warum sie / er? Sucht sich das Pferd seinen Partner aus? Warum funktionieren bestimmte Anpaarungen nicht? Wir möchten Ihnen hier den diesbezüglichen aktuellen Forschungsstand aus Avenches präsentieren.



Im April 2008 haben wir in diesem Heft in einem Artikel die spezielle Haltung von Zuchttieren im Nationalgestüt während der Decksaison beschrieben. Sieben rössige Stuten je in ihrer Boxe und ein Hengst, dessen Boxentüre offen ist, haben denselben Stall geteilt, wobei die Stuten je nach Stand ihres Zyklus ausgewechselt wurden. Diese Haltungsart hat uns gute Trächtigkeitsergebnisse gebracht. Ebenfalls haben wir etwas Interessantes festgestellt können: statt alle Stuten gleichmässig und gleich oft zu fecken, hatte Elogeur eine oder zwei Lieblingsstuten, die er bevorzugte. Zum Beispiel konnte man am Morgen seine Misthaufen sehr konzentriert vor einer oder zwei Stutenboxen

finden. Er war dieser resp. diesen Stute(n) treu, sogar wenn diese nicht mehr rössig waren.

Und die Menschen ?

Eine sehr bekannte, beim Menschen durchgeführte und im reputierten Heft «Science» publizierte Studie zeigt eine spannende Tatsache. Man hat Männern und Frauen mit verbundenen Augen Schweiß und Speichel von einer Person des anderen Geschlechts präsentiert und sie mussten sich für ihren jeweiligen «Lieblingsgeruch» entscheiden. Man weiss, dass diese Gerüche mit den Molekülen auf der Oberfläche der weissen Blutkörperchen verbunden und wichtig für das Abwehrsystem sind. Die «Lieblings-

person» war diejenige, welche die unterschiedlichsten Moleküle zu den eigenen aufwies. Kurz gesagt, eine Person, die wir «gut riechen können», ist jemand, der uns komplementär ist – d.h. uns ergänzt. Diese Tatsache erhöht die Überlebenschancen des eventuellen Babys, weil es so die höchstmöglichen Abwehrmechanismen gegen eventuelle Mikroben besitzt. Man beachte, dass die Wahrnehmung dieser Gerüche durch Deos und die Antibabypille verändert wird.

Zurück zum Pferd

Zurzeit untersucht das Nationalgestüt, ob dieses interessante Phänomen auch für das Pferd gilt. Hatte Elogeur seine Lieblingsstuten nach

*Siehe auch die Fernsehsendung, die unter anderem im Nationalgestüt gedreht worden ist: «Pferde verstehen» vom NZZ-Format; wird am 6. Dezember 2009 um 8h45 bei VOX ausgestrahlt. Ein DVD der Sendung kann bei SF bestellt werden
www.nzz-format-shop.ch/de/aktuell.php*

der immunitären Ergänzung ausgesucht? Hat eine Anpaarung nach molekularer Ergänzung mehr Chancen zu gelingen? Wir warten gespannt auf die Antworten und werden sie Ihnen selbstverständlich mitteilen!

*Mireille Baumgartner
Übersetzung : Sabine Begert*



Beauté et élégance du FM

Entre les immenses machines agricoles et les chevaux de trait lourds, la beauté et l'élégance du franches-montagnes ont été particulièrement bien mises en valeur, lors de la foire agricole de Libramont, en Belgique.

Après une année de pause, la fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes a de nouveau fait le voyage pour se rendre en Belgique.

En collaboration avec les membres de la Galopade FM, ainsi qu'avec une délégation de la «Belgium FM association», Roland Bovet, membre du comité, était responsable du stand et des soins aux quatre chevaux, dont deux étaient à vendre. Une foule ininterrompue a traversé la tente, attirée par les beaux franches-montagnes. L'intérêt fut très grand et le personnel du stand a eu de la peine à répondre à toutes les questions.

Premier championnat franches-montagnes national en Belgique.

Organisé par la Belgium FM association, un championnat national FM a eu lieu pour la première fois en Belgique. Les chevaux ont été jugés par le juge suisse Roland Bovet. Quelque dix poulains et une vingtaine d'autres chevaux âgés de 2 à 5 ans se sont présentés sous leur plus beau jour. Les éleveurs belges appliquent les

mêmes critères d'élevage que les Suisses.

Tous les chevaux étaient magnifiquement préparés et vraiment bien typés. Le juge R. Bovet a spécialement félicité les éleveurs pour les têtes très expressives des chevaux présentés. Rêveur de Rostenne, un fils de Rothschild, a été sacré champion des poulains. Le samedi, un apéro offert par

Léon Lambert, président de la Belgium FM association était organisé au stand de la FSFM. Ce fut l'occasion d'enrichir les contacts entre les Suisses et les Belges et il fut souvent question d'élevage et d'avenir de la race des Franches-Montagnes. Un rapprochement entre les deux pays ne peut être qu'avantageux tout en renforçant la coopération.



Alain Lambert, Président de la Belgium franches-montagnes association.
Alain Lambert, Präsident der Belgium franches-montagnes Association.



Le champion des poulains: Rêveur de Rostenne, un fils de Rothschild.
Siegerfohlen Rêveur de Rostenne Sohn von Rothschild.

PUBLICITÉ / WERBUNG

AMBERLAND

Dubenmoos 6236 Wilihof bei Sursee
079 339 57 67
www.elisabeth-kull.ch

bietet laufend **interessante Kurse** an:

- 31.10.09 Doppellongen Kurs
- 01.11.09 Bodenarbeit für Fortgeschrittene
- Arbeit an der Hand
- 07.11.09 Alte Pferde
- Gesundheit-Haltung-Training
- 08.11.09 Sitz-Seminar: Wissen-denken-spüren
- 21.11.09 Rückenprobleme lösen durch Massagetechniken
- 28.11.09 Verspanntes Pferd - Wege zum Lockern



Chlausenspringen Rothenfluh

1.+2. Dez.2009
Qualifikation FM Cup 2010

Mehr Infos unter:
www.Reitverein-Schafmatt.ch
oder 079 / 674 13 91



Schönheit und Eleganz der Freiburger

Zwischen riesigen Landmaschinen und schweren Kaltblütern kam die einzigartige Schönheit und Eleganz der Freiburger noch mehr zur Geltung. Stand des Schweizerischen Freibergzuchtverbandes.



Isabelle Rey avec sa fille Karin, Brigitte Rössinger, Claire Meyer, Roland Bovet et Theres Hauri lors de leur présentation.
Isabelle Rey mit Tochter Karin, Brigitte Rössinger, Claire Meyer, Roland Bovet und Theres Hauri bei ihrer der Präsentation.

Nach einem Jahr Unterbruch reiste der Schweizerische Freibergzuchtverband in diesem Jahr wieder an die Landwirtschaftsmesse in Libramont (Belgien). Vorstandsmitglied R. Bovet betreute zusammen mit Mitgliedern der FM Galopade sowie einer Delegation des Belgischen Freibergzuchtverbandes den Stand und die vier Pferde, davon zwei Verkaufspferde. Durch die schönen Freiburger angezogen strömten unendliche Menschenmengen durch das Zelt.

Das Interesse war sehr gross und die Standbetreuer und -betreuerinnen kamen kaum nach, alle Fragen zu beantworten.

Erstes Nationales Freiberg-Championat in Belgien.

Im Rahmen der Ausstellung fand zum ersten Mal ein Nationales Freiberg-Championat in Belgien statt, organisiert durch den Belgischen Freibergzuchtverband. Gerichtet wurden die Pferde vom Schweizer Richter

R. Bovet. Ca. 10 Fohlen und weitere 20 Pferde zwischen 2-5-jährig präsentierten sich von ihrer besten Seite. Die Belgischen Züchter verfolgen die gleichen Zucht Kriterien wie die Schweizer. Alle Pferde waren hervorragend herausgeputzt und ausgesprochen stark im Typ. Der Richter R. Bovet lobte insbesondere die ausdrucksstarken Köpfe der präsentierten Freiburger. Sieger bei den Fohlen wurde Réveur de Rostenne, ein Sohn von Rothschild.

Am Samstag offerierte der Präsident des Belgischen Freibergzuchtverbandes, Léon Lambert, am Stand des SFZV einen Apéro, wo der Kontakt zwischen Belgiern und Schweizern vertieft wurde und viel über die Zucht und Zukunft der Freibergerrasse diskutiert wurde. Die Verständigung zwischen den beiden Ländern ist vorzüglich und sehr kooperativ.

La qualité de l'élevage gruérien récompensée

Le Syndicat d'élevage chevalin de la Gruyère a dignement fêté son 100e anniversaire les 19 et 20 septembre à Marsens. Malgré un ciel tourmenté, la manifestation s'est déroulée dans d'excellentes conditions et dans une ambiance familiale très sympathique. Les participants ont pu admirer plus d'une centaine de chevaux, lors des divers concours et épreuves. Avec en prime, le spectacle équestre de la troupe française Jehol et ses puissants chevaux comtois.

Régions

Le comité d'organisation, emmené par Jacques Bapst, de La Roche, avait parfaitement préparé ce rassemblement dans les installations du manège de la famille Sottas. La qualité de l'élevage gruérien a été une fois de plus largement démontrée. Plusieurs éleveurs gruériens de franchises montagnées sont en effet parmi les plus réputés du pays et ont été très souvent à l'honneur bien au-delà du canton de Fribourg, même si le syndicat ne compte aujourd'hui plus qu'une trentaine d'actifs sur une centaine de membres.

Le paddock en plein air soigneusement décoré de sapelots et de rubans colorés offrait une très jolie image le samedi matin avec les juments et leurs poulains. Le triangle de présentation a vu défiler sous les yeux attentifs des juges Roland Bovet et Michel

Queloz plus d'une trentaine de poulains accompagnée de leur mère. Le poulain Vegas, fils de Laloulou (Libero/ Locarno) à Yves Terrier d'Epandes a conquis les juges. Il est suivi de Nobel du Rohr fils de Legata (Nagano/ Legato) à Jacques Bapst de La Roche qui possède également la meilleure pouliche Harmony du Rohr, fille de Nirvana (Harquis / Neptune des champs) avec 25 points ! Avec 24 points, Fauvette, fille de Jessy par Liroy, à Didier Gothuey de Bellegarde, obtient également d'excellentes notes.

En parallèle, un Gymkhana amical a permis à une quarantaine de cavaliers, dont de nombreux jeunes enfants, de se tester. Cette épreuve a bien démontré que si les franchises-montagnes ont bon caractère et ne sont pas peureux, ils n'en sont pour autant pas si faciles à manier et n'en font assez

souvent qu'à leur tête, quitte à renverser quelques perches au passage. A ce jeu, c'est Emilie Schmutz, de Pringy, montant Peggy qui s'est montrée la plus habile.

Après la remise de prix, l'après-midi s'est conclu par la présentation des étalons FM du canton de Fribourg.

L'énergie et la poésie : la troupe Jehol

La soirée a été consacrée au spectacle de la troupe Jehol qui sillonne l'Europe depuis une dizaine d'années, mais qui venait pour la première fois en Suisse. Les numéros alliant la voltige, la haute école, l'attelage, les pyramides et la poste hongroise ou encore le travail en liberté ont ravi le public impressionné par la puissance des magnifiques chevaux comtois.

Débardage et traction le dimanche

Le débardage et la traction, dont les Gruériens figurent parmi les meilleurs spécialistes, étaient au programme du dimanche. C'est néanmoins le Valaisan Jérôme Voutaz de Sembrancher, avec Flore (Hébéron-Nico) qui a dominé le concours devant Joseph Brodard de La Roche avec Mirka (Cato/Jerry) et André Waeber de Treyvaux avec Valence (Cato/Edmond). Les deux derniers cités remportant, dans l'ordre inverse, le concours de traction. L'attelage a vu s'affronter une quarantaine d'équipes, dans une épreuve de maniabilité en parallèle. Au final donc deux jours de fête et d'amitié autour du franchises-montagnes

Texte et photos:
Maurice Page

Les juments et leurs poulains au parc. *Die Stuten mit ihren Fohlen am Park.*



Die Qualität der Zucht aus Gruyère lohnt sich

Die Greyerzer Pferdezuchtgenossenschaft hat am 19. und 20. September in Marsens ihren 100. Geburtstag würdig gefeiert. Die Veranstaltung lief trotz wolkenüberzogenem Himmel unter besten Bedingungen und in einer sehr sympathischen familiären Atmosphäre ab. Das Publikum konnte an verschiedenen Wettkämpfen und Prüfungen mehr als hundert Pferde bewundern. Mit dabei war die französische Truppe Jehol samt den Darbietungen mit ihren mächtigen Comtoispferden.

Das von Jacques Bapst aus La Roche geleitete Organisationskomitee hat dieses Treffen auf der Reitanlage der Familie Sottas perfekt vorbereitet. Wieder einmal konnte die Qualität der Zucht aus Gruyère vollauf bestätigt werden. In der Tat haben etliche Freibergzüchter aus Gruyère im ganzen Land einen ausgezeichneten Ruf und kamen auch ausserhalb des Kantons Fribourg oftmals zu Ehren, selbst wenn die Genossenschaft heute bei circa hundert Mitgliedern nur rund dreissig Aktive zählt.

Am Samstagmorgen boten die Stuten mit ihren Fohlen im akkurat mit Tännchen und farbigen Bändern geschmückten Paddock ein sehr hübsches Bild. Unter den aufmerksamen Augen der Richter Roland Bovet und Michel Queloz passierten im Vorfuhrdreieck mehr als dreissig Fohlen mit ihren Müttern. Yves Tercier's Fohlen Vegas, Sohn von Laloulou (Libero/Locarno) aus Ependes eroberte die Richter. Zweiter wurde Nobel du Rohr, Sohn von Legata (Nagano/Legato), von Jacques Bapst aus La Roche, ihm gehört auch das mit 25 Punkten beste Stutenfohlen Harmony du Rohr, Tochter von Nirvana (Harquis / Neptune des champs) ! Mit 24 Punkten erzielt Fauvette, Tochter von Jessy von Liroy, im Besitz von Didier Gothuey aus Bellegarde ebenfalls hervorragende Noten.

Parallel dazu bot ein freundschaftliches Gymkhana etwa vierzig Reitern, wovon viele noch Kinder, die Gelegenheit ihr Können zu messen. Diese Prüfung führte vor, wie ein Freiburger, und sei er noch so gutmütig und beherzt, trotzdem nicht einfach zu führen ist, vielfach muss es nach seinem «Gring» gehen, selbst auf die Gefahr hin,

dass im Vorbeigehen einige Stangen herunter purzeln. Bei diesen Spielen erwies sich Emilie Schmutz aus Pringy auf Peggy als die Geschickteste.

Nach der Preisverleihung schloss der Nachmittag mit der Präsentation der Freiburger Hengste des Kantons Fribourg.

Energie und Poesie : die Truppe Jehol

Im Brennpunkt des Abends stand die Vorführung der Truppe Jehol, seit mehr als zehn Jahren tritt sie in Europa auf, in die Schweiz kam sie aber zum ersten Mal. Die Nummern vereinigten Voltige, hohe Schule, Fahren, Pyramiden, die Ungarische Post oder auch freies Arbeiten und rissen das von der Kraft der imposanten Comtoispferde beeindruckte Publikum hin.

Rücken und Zug am Sonntag

Am Sonntag standen Rücken und Zugprüfungen auf dem Programm, hier agieren die Greyerzer unter den Könnern. Gleichwohl dominierte der Walliser Jérôme Voutaz aus Sembrancher mit Flore (Hébéron- Nico) den Wettbewerb, vor Joseph Brodard aus La Roche

Jacques Bapst, de La Roche, avec son poulain Nobel du Rohr, un éleveur et un organisateur heureux. Jacques Bapst aus La Roche, mit seinem Fohlen Nobel du Rohr, ein glücklicher Züchter und Organisator.



Regionen

mit Mirka (Cato/Jerry) und André Waeber aus Treyvaux mit Valence (Cato/ Edmond). Die beiden Letztgenannten reüssierten in umgekehrter Reihenfolge in der Zugprüfung. Im Fahren standen sich rund vierzig Teams in einer

parallelen Geschicklichkeitsprüfung gegenüber. Es waren zwei Festtage, die im Zeichen der Freundschaft rund um den Freiburger standen.

Text und Fotos: Maurice Page

Avec ses 25 points, la pouliche Harmony du Rohr, à Jacques Bapst, marque un score exceptionnel. Mit ihren 25 Punkten erzielte das Stutenfohlen von Jacques Bapst Harmony du Rohr ein beispielloses Endergebnis.



Lucie Musy championne de Suisse

La jeune fribourgeoise établie à Seigneux, Lucie Musy est championne suisse d'attelage à un cheval. Elle s'est imposée avec son franches-montagnes Lukas XIV le 13 septembre à Bâle, devant le tenant du titre Eric Renaud et sa jument Malice. Un troisième franches-montagnes complète le podium : Navaro IX de Bernard Wüthrich, de Rubigen.

Sixième après le dressage, l'équipage de Lucie Musy a réussi un grand coup en remportant l'épreuve reine, le marathon, pour prendre la tête du classement et ne plus la lâcher grâce à un sans-faute dans l'épreuve de maniabilité. Plusieurs fois championne romande, Lucie Musy remporte son premier titre national pour sa troisième participation. A relever aussi le 5e rang de sa sœur, Magali Musy Yerly de Dompierre avec Aramis XV, et le 6e de Leonhard Risch, de Salvenach, avec Nejack. Sur les dix premiers du classement de l'attelage à un cheval, on ne compte pas moins de sept FM.

Grâce à ce titre, Lucie Musy espère entrer dans l'équipe de Suisse pour les mondiaux de 2010. Il faut dire aussi qu'avec ses 24 ans, elle était la plus jeune concurrente de l'épreuve. Lucie Musy pratique l'attelage depuis l'âge de 12 ans. «Mon père est mon entraîneur, ainsi que celui de ma sœur Magali. Il est professionnel de la branche, au Haras national. C'est donc une affaire de famille !», a-t-elle expliqué au quotidien «La Liberté». «Ce titre représente la consécration de la carrière sportive. C'est l'aboutissement d'une saison difficile.

C'est énorme, car ce n'est pas facile d'être une femme dans un sport d'hommes. Mais j'ai obtenu des bons résultats cette année puisque j'ai toujours terminé dans les trois premiers. »

Le titre à deux chevaux est logiquement revenu à Beat Schenk de Wavre, tenant du titre et vice-champion du monde. Signalons dans cette catégorie la 7e place de Christelle Despond, de Satigny, avec Saphir et Yucca. Le titre à quatre chevaux est revenu au Bernois Werner Ulrich. (mp)

Lucie Musy Schweizermeisterin

Schweizermeisterin im Einspännerfahren ist die junge, in Seigneux wohnhafte Fribourgerin Lucie Musy. Sie reüssierte am 13. September mit ihrem Freiburger Lukas XIV in Basel, vor dem Titelhalter Eric Renaud und dessen Stute Malice. Ein dritter Freiburger vervollständigt das Siegerpodest : Navaro IX von Bernard Wüthrich aus Rubigen.

Nach der Dressur auf dem sechsten Platz gelang dem Gespann von Lucie Musy auf der Königsdisziplin, dem Marathon, eine Ganzleistung, es übernahm damit die Führung und behauptete sich dank einem fehlerfreien Lauf im Hindernisfahren. Lucie Musy war schon mehrmals Meisterin der Welschschweiz und errang beim dritten Anlauf den Schweizermeister Titel. Beachtlich ist auch der 5. Platz ihrer Schwester Magali Musy Yerly aus Dompierre mit Aramis XV, und der 6. von Leonhard Risch aus Salvenach mit Nejack. Unter den zehn bestklassierten Einspännern figurieren nicht weniger als sieben Freiburger. Lucie Musy hofft, dank diesem Titel ins Schweizer Team für die Weltmeisterschaft 2010 zu kommen. Mit ihren 24 Jahren war sie obendrein die jüngste Teilnehmerin auf dem Platz. Seit ihrem 12. Lebensjahr fährt Lucie Musy ein Gespann. «Mein Vater trainiert mich und auch meine Schwester Magali. Er arbeitet als Profi in diesem Fach auf dem Nationalgestüt. Es ist also ein Familienunternehmen!», erklärte sie der Tageszeitung «La Liberté». «Dieser Titel ist eine Bestätigung der sportlichen

Karriere. Der ersehnte Erfolg nach einer anspruchsvollen Saison. Es ist formidabel, für eine Frau in einem Männersport ist es nämlich nicht einfach. Dieses Jahr habe ich allerdings gute Resultate erreicht, ich bin immer unter den ersten Drei gewesen.»

Der Titel für die Zweispänner ging folgerichtig an Beat Schenk aus Wavre, Titelhalter und Vizeweltmeister. Erwähnenswert ist in dieser Kategorie der 7. Platz von Christelle Despond aus Satigny mit Saphir und Yucca. Der Titel im Vierspänner ging an den Berner Werner Ulrich. (mp)



Photo : Lancelot Marx

Foto : Lancelot Marx



Propriété de Ornella et Thierry Eicher, le vainqueur Diablo n'a pas encore 5 mois mais déjà une prestance de champion !
Gewinner Diablo (Ornella und Thierry Eicher) ist noch keine 5 Monate alt und schon ein Champion!

Des notes rares et exceptionnelles

Le Syndicat chevalin Vallée de Delémont et environs organisait le samedi 29 août dernier son championnat de poulains annuel. La pouliche Eole (par Don Fenaco-Cajoleur) a obtenu les notes impressionnantes 9, 8, 9, un résultat rarissime!

Plus de cent juments suitées ont participé aux qualifications le vendredi à Vicques et Delémont, puis le samedi matin à Pleigne. L'après-midi voyait défilier 26 poulains retenus pour le championnat, où la sélection était déjà élevée puisque le poulain devait obtenir un minimum de 22 points pour être retenu. Sous un soleil radieux et une légère bise idéale pour chasser les dernières mouches récalcitrantes, les experts MM. Queloz et Froidevaux ont procédé méticuleusement à la classification. Ces derniers ont par ailleurs relevé la bonne présentation des chevaux et la parfaite organisation de la journée. Le couple d'éleveurs bien connus du Haut-Plateau, Ornella et Thierry Eicher furent les grands vainqueurs du week-end puisqu'ils placèrent leurs poulains aux premières places des deux catégories, jeunes et âgés. Dans cette

dernière, leur pouliche Eole (par Don Fenaco-Cajoleur) a même obtenu les notes impressionnantes 9, 8, 9. Pourtant, la concurrence était très vive puisque les 4 poulains suivants ont obtenu un total de 24 points au minimum. Chez les jeunes sujets, les résultats sont à peine inférieurs puisque les 5 premiers poulains obtiennent un minimum de 23 points. Le vainqueur Diablo (par Don Fenaco-Hendrix) obtient les notes 8, 7, 9.

De mémoire d'éleveur de la région, il s'agit certainement du meilleur championnat réalisé jusqu'ici, ce qui est prometteur pour l'avenir de l'élevage FM et confirme les progrès constants du Syndicat de la Vallée de Delémont et environs.

*Texte et photo:
Christophe Ackermann*

Seltene und aussergewöhnliche Noten

Die Pferdegenossenschaft Syndicat chevalin Vallée de Delémont et environs organisierte am Samstag 29. August ihr jährliches Fohlenchampionat. Das Stutfohlen Eole (von Don Fenaco-Cajoleur) erhielt die unglaublichen Noten 9, 8, 9 – eine Seltenheit!

Mehr als hundert Zuchtstuten haben am Freitag in Vicques und Delémont und am Samstagmorgen in Pleigne an der Qualifikation teilgenommen. Am Nachmittag defilierten 26 Fohlen, die für das Championat qualifiziert waren. Hier waren die Ansprüche schon höher, denn die Fohlen mussten 22 Punkte erhalten, um weiterzukommen. Bei wunderbarem Sonnenschein und einer leichten Bise, die gerade ausreichte, um die letzten lästigen Fliegen zu verjagen, schritten die Experten Queloz und Froidevaux akribisch zur Klassifizierung. Sie lobten die gute Präsentation der Pferde und die perfekte Organisation der Veranstaltung. Das auf der Hochebene bekannte Züchterpaar Ornella und Thierry Eicher war der grosse Gewinner des Wochenendes, denn sie platzierten ihre Fohlen auf den ersten Plätzen der beiden Kategorien jün-

gere und ältere Fohlen. In der Kategorie der älteren Fohlen hat ihr Stutfohlen Eole (von Don Fenaco – Cajoleur) sogar die unglaublichen Noten 9, 8, 9 erhalten. Aber auch die Konkurrenz war nicht schlecht, denn auch die nächsten 4 Fohlen erhielten mindestens 24 Punkte. Bei den jüngeren Fohlen sind die Resultate nur leicht tiefer, denn die ersten 5 Fohlen erhielten mindestens 23 Punkte. Der Gewinner Diablo (von Don Fenaco – Hendrix) erhielt die Noten 8, 7, 9. Gemäss den Züchtern der Region handelt es sich hiermit um das bisher beste Championat. Dies ist Erfolg versprechend für die Zukunft der Freiburger Zucht und beweist die konstanten Fortschritte der Pferdegenossenschaft Syndicat chevalin Vallée de Delémont et environs.

*Text und Foto:
Christophe Ackermann*

Championnat de poulains et soirée des éleveurs

Lors du concours de Sempach, dans le canton de Lucerne, le public et les éleveurs intéressés ont pu admirer les deux étalons reproducteurs Cosimo et Heli. Cependant, l'attention a été évidemment retenue par les 23 pouliches et les 24 poulains mâles présentés sur le triangle.

Régions



Au rappel Ligana, propriétaire Urs Limacher de Rothenburg.
Rappelfohlen Ligana, Besitzer Urs Limacher aus Rothenburg

L'association d'élevage franches-montagnes Amt Sursee-Hochdorf était responsable de l'excellente organisation du concours chevalin, ainsi que du traditionnel championnat de poulains, qui s'est déroulé dans une atmosphère passionnée. Le SE Amt Sursee-Hochdorf a été fondée le 9 mai 1937 à Sempach et le premier concours chevalin se déroula le 20 septembre 1937 déjà dans la petite ville de Sempach. Lors de l'assemblée générale de 1988, les éleveurs de demi-sang décidèrent de former leur propre syndicat et, depuis, des chevaux franches-montagnes uniquement sont présentés au concours d'automne. A la lecture de la liste d'appel 2009, on remarque des noms aux belles sonorités tels qu'Hidalgo, Eiger, Hilton ou Namibia, qui laissent augurer de la diversité des poulains présen-

tés. Sur les quelque cinquante poulains présentés, 12 descendaient de l'étalon Cosimo, mais les étalons Neckar, Lambado Boy ou Hamlet des ronds Prés, avaient chacun plusieurs descendants parmi les sujets présentés.

Des étalons en pleine puissance

Cosimo, l'étalon alezan de sept ans, propriété de Roland et Sabine Kathriner, de Römerswil, n'a aucun apport de sang étranger et, en plus des concours d'attelage, est également utilisé pour les travaux agricoles. En outre, il est qualifié pour la finale de saut à Avenches. On trouve régulièrement ses descendants parmi les poulains au rappel dans différents concours et, sur la totalité, ils affichent une moyenne de 20 points. Lors du concours de Sempach, le juge Theurillat a particulièrement

apprécié la jolie tête de l'étalon et la souplesse de ses allures. Le grand étalon bai Heli, toisant 160 cm et appartenant à Werner Helfenstein, d'Emmen, a également été présenté sur la place de concours, très bien toiletté et préparé. Son point fort en modèle est avant tout la longueur de son encolure et, au trot, il se distingue par l'amplitude de ses allures. Heli, né en 1994, est engagé en sport, mais a également fait ses preuves en tant que maître d'école pour des apprentis meneurs.

Les plus beaux

Quatorze poulains furent sélectionnés pour le rappel et la décision ne fut certainement pas facile à prendre. Selon la devise «les premiers seront les derniers», c'est le n° 49, le poulain mâle Minon, par Hiro, appartenant à

Stefan Künzli, de Nottwil, qui prit la tête du rappel. Cet imposant poulain bai, avec sa belle liste et ses trois balzanes, a reçu trois fois la note 8. Lambado Boy est le père de Ligana, deuxième du classement, et appartenant à Urs Limacher, de Rothenburg. Ce n'est pas un hasard si ce joli poulain a reçu la note 8 aux allures; il a dansé avec une telle légèreté aux côtés de sa mère Troya. Harley v. Kehrhof, même en ne développant qu'un seul CV, ce descendant de Hamlet des ronds Prés, propriété de Daniel Stucki, d'Oberkirch, a également fait sensation, avec les notes 8, 7, 8. Cet alezan clair et sa mère Lotti se ressemblent comme deux gouttes d'eau. Il a été classé au troisième rang.

Texte et photos:
Karin Rohrer

Championat und Fohlen Züchterabend

Die zwei Freiburger Zuchthengste Cosimo und Heli zeigten sich an der Schau im luzernischen Sempach den interessierten Besuchern und Züchtern. Aber das Haupt-Augenmerk galt natürlich den 23 Stut- und 24 Hengst-Fohlen im Vorführung.

Für die bestens organisierte Pferdeschau zeichnete sich der Verein Freiburger-Pferdezucht Amt Sursee-Hochdorf verantwortlich, welcher das traditionelle Fohlenchampionat motiviert und mit viel Herzblut durchführte. Gegründet wurde die PZG Amt Sursee-Hochdorf am 9. Mai 1937 in Sempach und die erste Pferdeschau fand bereits am 29. Sept. 1937 im Städtli Sempach statt. An der Generalversammlung 1988 beschlossen die Warmblutzüchter, eine eigene Genossenschaft zu gründen und seither werden an der Herbstschau Freiburgerpferde vorgeführt. Ein Blick auf die Abrufliste von 2009 mit klangvollen Namen wie Hidalgo, Eiger, Hilton oder Namibia lässt erahnen, wie verschieden die gezeigten Fohlen sind. Von den knapp 50 vorgeführten Fohlen waren deren 12 vom Hengst Cosimo und auch die Hengste Neckar, Lambado Boy oder Hamlet des ronds Prés hatten gleich mehrere Nachkommen im Vorführung.

Geballte Hengst-Power

Der 7-jährige Fuchshengst Cosimo, im Besitz von Roland und Sabine Kathriner aus Römerswil, führt 0% Fremdblutanteil und wird nebst Fahrturnieren auch in der Landwirtschaft eingesetzt und ist für den Spring-Final in Avenches qualifiziert. Seine Nachkommen stehen immer wieder im Rappel an verschiedenen Schauen und erhalten einen Punktedurchschnitt von 20. An der Sempacher Schau

L'étalon Cosimo présenté par son propriétaire, Roland Kathriner, de Römerswil.

Hengst Cosimo, vorgeführt von seinem Besitzer Roland Kathriner aus Romerswil.

gefiel Richter André Theurillat vor allem der hübsche Kopf des Hengstes und seine elastischen Gänge. Der 160 cm grosse Heli im braunen Kleid gehört Werner Helfenstein aus Emmen und auch dieser Zuchthengst präsentierte sich bestens gepflegt und hergemacht auf dem Vorführplatz. An seinem Exterieur sticht vor allem der lange Hals hervor und im Trab kommt sein Raumgriff zum Tragen. Heli, 1994 geboren, wird im Sport eingesetzt und bewährt sich auch in Fahrkursen für angehende FahrerInnen als guter Lehrmeister.

Die Schönsten der Schönen

14 Fohlen kamen in den Rappel und die Entscheidung war sicher nicht einfach zu treffen. Getreu dem Motto «Die Letzten werden die Ersten sein», schaffte es die Start-Nr. 49, das Hengstfohlen Minon (Abstammung Hiro) im Besitz von Stefan Künzli aus Nottwil an die Spitze vom Rappel. Der stattliche, braune Hengst mit der auffallenden Blesse und den drei weissen Stiefeln bekam dreimal die Note 8. Lambado Boy ist der Vater des zweitrangierten Fohlens Ligana, welches von Urs Limacher aus

Rothenburg gezüchtet wurde. Die Note 8 für die Gänge erhielt das hübsche Fohlen nicht von ungefähr, tanzte es doch mit unglaublicher Leichtigkeit neben seiner Mutter Troya her. Harley v. Kehrhof brachte zwar nur ein PS hervor, aber der Nachkomme von Hamlet des ronds Prés, im Besitz von Daniel Stucki aus Oberkirch, beeindruckte ebenfalls mit den Noten 8, 7, 8. Der helle Fuchs ist mit Farbe und Abzeichen fast ein Ebenbild seiner Mutter Lotti und platzierte sich auf Rang drei.

Text und Fotos: Karin Rohrer



Le poulain vainqueur Minon à Stefan Künzli de Nottwil.
Siegerfohlen Minon, Besitzer Stefan Künzli aus Nottwil.





REMERCIEMENTS / DANKESCHÖN

*La fédération suisse du Franches-Montagnes
tient à remercier tous les sponsors de leur généreux soutien.*

Arty Stallplaketten	Urnäsch
Belmont Fruits	Montagny-la-Ville
Bitusag SA / Hertzeisen SA	Glovelier
Böller Marcel	Wölflinswil
Boutique Heia	Avenches
Cabinet Sieber et Charbon Sàrl	Estavayer-le-Lac
Commune d'Avenches	Avenches
Elevage du Moulin, Otto Bertschi	Orsonnens
Felix Bühler AG	Gümligen
Friedli Sattlerei	Wynigen
FM Western	Rubigen
Frau & Herr Schmid Ursula & Toni	Gontenschwil
Frau Koepke Iris	Matten
Frau Ochsner Gabriela	Andwil
Grossenbacher GmbH	Rüderswil
Herr Brunschwiler Eugen	Rindal
Herr Meuwly Peter	Köniz
Herr Stegmann Martin	Süderen
Herr Steiner Franz	Spiez
Herr von Ah Felix	Horgen
Holzschnitzerei	Plaffeien
Horsefotograf	Toffen
Horsemarket	Nebikon
Imprimerie St. Canisius SA	Fribourg
Lanz-Anliker AG	Rohrbach
Matile Horseline Sàrl	Belp BE
Messieurs Waeber Francis & Marc	Nuvilly
Monsieur Chêne Julien	Damvant
Monsieur Gigandet Jean-Martin	Le Prédame
Monsieur Hulmann Germain	Montmelon
Monsieur Koller Pascal	Bourrignon
Monsieur Schaer Michel	Saules
Pferdeversicherung Fribourg	Fribourg
Pferdeversicherung Biel	Macolin

Pferdeversicherungs Baselland	Pratteln BL
Pferde-Versicherungsgesellschaft	Langenthal
PG Aargau	Riedt b. Neerach
PG Amt Entlebuch	Wiggen
PG Amt Konolfingen und Umg.	Ostermundigen
PG Amt Seftigen	Rüeggisberg
PG Amt Sursee-Hochdorf	Römerswil LU
PG Birstal	Zwingen
PG Burgdorf	Utzenstorf
PG Graubünden	Grüsch
PG Oberaargau	Rumisberg
PG Oberbaselbiet & Umgebung	Pratteln
PG Schwarzenburg	Rüschegg Gambach
PG Sensebezirk	St. Silvester
PG Solothurn und Umgebung	Arch
PG Stiftsstatt. Einsiedeln	Einsiedeln
Placora	Ponts-De-Martel
Provimi-Kliba	Penthalaz
Reitsport Mägli	Mümliswil
Restaurant de la Couronne	Avenches
Restaurant Lacotel	Avenches
SE Ajoie	Damvant
SE Clos du Doubs	Epiquerez
SE FM Haute-Broye	Nuvilly
SE Jura Neuchâtelois	La Sagne NE
SE Tramelan-Erguel	Villeret
SE Vallée de Tavannes	Bévilard
SE Vaudois	Moudon
SMP Schweizer Milchproduzenten	Bern
Société Fribourgeoise Romande Assurance des chevaux	Pont
Stall Pegasus, Pascal Schwyzer	Grandfontaine
UFA Beratungsdienst	Zollikofen
Kantonale Gebäudeversicherung	Fribourg
Veolia Transport Suisse Tourisme SA	Avenches

*Der Schweizerische Freibergerrzuchtverband
möchte allen Sponsoren für die grosszügige
Unterstützung danken.*